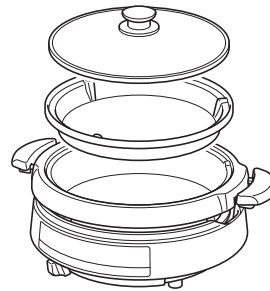
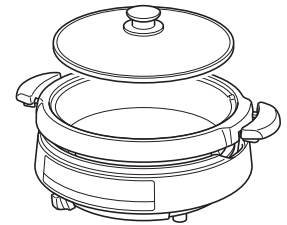


CQE-A11U
CQE-B11U



CQE-A



CQE-B

For household use

Electric Skillet

Instruction Manual

Thank you for purchasing this product.
Read all information in this instruction manual before using the appliance.
Keep this manual in a handy location for future reference.

Pour usage domestique

Poêle électrique

Mode d'emploi

Merci d'avoir acheté ce produit.
Lire toutes les informations contenues dans ce manuel avant d'utiliser l'appareil.
Conserver ce manuel dans un endroit pratique pour référence future.

家庭用

電氣火鍋

使用説明書

感謝您購買本公司產品。請您在使用前，務必詳讀使用説明書，以便正確使用。並請妥善保管本説明書。

가정용

전기 냄비

사용 설명서

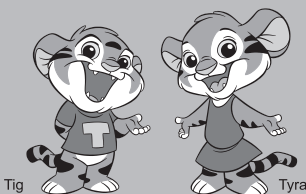
본 제품을 구입해주셔서 감사합니다.
제품을 사용하기 전에 본 사용자 설명서의 모든 내용을 숙지하십시오.
추후 참고할 수 있도록 본 설명서를 가까운 곳에 두십시오.

家庭用

グリルなべ

取扱説明書

このたびは、お買い上げまことにありがとうございます。
ご使用になる前に、この取扱説明書を最後までお読みください。
お読みになった後は、お使いになる方がいつでも見られるところに必ず保管してください。



English

Contents

1 Safety Instructions	5
2 Parts.....	9
When using the product for the first time or after the product has been stored for a while	10
3 How to use	11
4 After use	12
5 Cleaning	13
6 Troubleshooting	14
Purchasing consumables and optional accessories.....	15
Specifications	15

French

Table des matières

1 Consignes de sécurité	17
2 Pièces	21
Lors de la première utilisation ou lorsque l'appareil a été rangé pour une période prolongée	22
3 Utilisation.....	23
4 Après utilisation	24
5 Nettoyage	25
6 Dépannage	26
Consommables et accessoires en option d'achat	27
Spécifications	27

中文

目錄

1 安全上的注意事項	29
2 各部位名稱	33
當初次使用本產品或久未使用本產品.....	34
3 使用方法	35
4 使用後	36
5 保養方法	37

購買消耗品和選購商品	37
規格	37
6 疑難排解	38

한국어

목차

1 안전 수칙	39
2 부품	43
제품을 처음 사용하거나 오랫동안 보관했다가 사용하는 경우	44
3 사용 방법.....	45
4 사용 후.....	46
5 세척	47
소모품 및 옵션 액세서리 구매	47
사양	47
6 문제 해결	48

日本語

もくじ

1 安全上のご注意	49
2 各部のなまえ	53
はじめて使うとき・しばらく使わなかったとき	54
3 使いかた	55
4 使用後	56
5 お手入れのしかた	57
消耗品・別売品のお買い求めについて...	57
仕様	57
6 故障かな?と思ったら	58

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, the following basic safety precautions should always be followed.

1. Read all instructions.
2. Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
3. To protect against electrical shock, do not immerse cord, plugs or any electrical parts in water or other liquid.
4. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
5. Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts.
6. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, after the appliance has malfunctioned, or has been damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair, or adjustment.
7. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
8. Do not use outdoors.
9. Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
10. Do not place appliance on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
11. Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot oil or other hot liquids.
12. To disconnect, turn any control to "off", then remove plug from wall outlet.
13. Do not use appliance for other than intended use.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Servicing should be performed by an authorized service representative. This appliance is intended for household use.

A short power supply cord is provided to reduce the risk of becoming entangled in or tripping over a longer cord. Extension cords may be used if care is exercised in their use. If an extension cord is to be used:

(1) the marked electrical rating of the extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance; (2) if the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding-type 3-wire cord; and (3) the cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled down by children or tripped over accidentally.

The appliance is not intended for use by young children or disabled persons without supervision. Ensure that young children do not play with appliance.

The following instructions are applicable to 120V only; This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electrical shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet in only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to defeat this safety feature.

MISES EN GARDE IMPORTANTES

Lors de l'utilisation des appareils électriques, les précautions de base doivent toujours être observées, incluant ce qui suit :

1. Lire toutes les instructions.
2. Ne pas toucher les surfaces chaudes. Utiliser les poignées ou les boutons.
3. Pour éviter les chocs électriques, ne pas immerger le cordon, la fiche ou les pièces électriques dans l'eau ou tout autre liquide.
4. Une surveillance étroite est nécessaire lorsque tout appareil est utilisé par ou près des enfants.
5. Débrancher l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de le nettoyer. Laisser refroidir avant de mettre ou d'enlever des pièces.
6. Ne pas faire fonctionner un appareil avec un fil d'alimentation ou une fiche encommagé, après un mauvais fonctionnement de l'appareil ou si celui-ci a été endommagé d'une quelconque manière. Renvoyer l'appareil au centre de service autorisé le plus près pour évaluation, réparation ou réglage.
7. L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil peut causer des blessures.
8. Ne pas utiliser à l'extérieur.
9. Ne pas laisser pendre le cordon de la table ou du comptoir, ni toucher à des surfaces chaudes.
10. Ne pas placer l'appareil sur ou près d'un brûleur à gaz ou électrique, ni dans un four chaud.
11. Une extrême prudence doit être utilisée lorsque vous déplacez un appareil contenant de l'huile chaude ou autre liquide chaud.
12. Pour débrancher, mettre toutes les commandes sur "off", puis retirer la fiche de la prise murale.
13. Ne pas utiliser l'appareil à d'autres fins que celles prévues.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Les réparations doivent être effectuées par un technicien de service autorisé. Cet appareil est destiné à un usage domestique.

Un court fil d'alimentation est fourni pour réduire les risques d'emmêlement ou de trébuchement sur un fil plus long. Les rallonges peuvent être utilisées si les précautions sont respectées pendant leur utilisation. Si une rallonge doit être utilisée : (1) la puissance électrique indiquée sur la rallonge doit être au moins aussi élevée que la puissance électrique de l'appareil, (2) si l'appareil est de type mise à la terre, la rallonge devrait être un cordon de mise à la terre à 3 fils et (3) le cordon doit être placé de sorte qu'il ne pende pas du comptoir ou de la table où il pourrait être tiré vers le bas par des enfants ou pourrait faire trébucher accidentellement.

L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé par de jeunes enfants ou des personnes handicapées sans surveillance. S'assurer que les jeunes enfants ne jouent pas avec l'appareil.

Les instructions suivantes s'appliquent à 120V seulement; Cet appareil possède une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Pour réduire le risque de choc électrique, cette fiche est conçue pour s'intégrer dans une prise polarisée que dans un sens. Si la fiche n'entre pas complètement dans la prise, inverser la fiche. Si cela ne fonctionne toujours pas, contacter un électricien qualifié.

Ne pas tenter de contourner ce dispositif de sécurité.

1 Safety Instructions

Read carefully before using and be sure to follow the instructions.

- * The precautions described below are intended to protect the user and other individuals from physical harm and to safeguard against damage to property. Be sure to follow the instructions since they are important safeguards.
- * Do not remove the safety instructions seal attached to the product.

Safety instructions are classified according to the level of harm and damage caused by improper use as shown below.

Warning

This indicates "There is a possibility of death or serious injury"¹ when unit is improperly handled by the user.

Caution

This indicates "There is a possibility of injury² or damage to property"³ when the unit is improperly handled by the user.

*1: "Serious injury" is defined here as a medical condition such as loss of sight, injuries, burns (high-temperature or low-temperature burns), electric shocks, broken bones or poisoning which will have after-effects and/or which will require hospitalization or long-term outpatient care.
*2: "Injury" is defined here as a physical injury, a scald or an electric shock which will not require hospital treatment or long-term outpatient care.
*3: "Damage to property" is defined here as damage extending to buildings, household effects, domestic animals, pets, etc.

Description of symbols used

Caution
The symbol indicates a warning or caution. The specific details of the warning or caution are indicated inside the symbol or in a picture or text near the symbol.

Prohibition
The symbol indicates an action which is prohibited. The specific details of prohibited matters are indicated inside the symbol or in a picture or text near the symbol.

Direction
The symbol indicates an action or instruction to be taken. The specific details of instructed matters are indicated inside the symbol or in a picture or text near the symbol.

Warning

Do not modify.
Do not allow anyone other than a repair technician to disassemble or repair the product. This is to avoid fire, electric shock, or injuries.

Only use with AC 120V.
Using the product at any other voltage may result in fire or electric shock.

Use an AC outlet of 15A or higher exclusively for the product.
Connecting other instruments with the same AC outlet may cause the branch socket to overheat, resulting in fire.

Do not use a damaged power cord, and do not damage the power cord.
(Protect the power cord. Do not use force, place near a high humidity area, pull, twist, bundle, place something heavy on top, or tuck.) This is to avoid fire or electric shock.

If dust collects on the plug for AC outlet, completely wipe off the dust.
This is to avoid fire.

Firmly insert the plug into an AC outlet.
This is to avoid electric shock, shorting, smoke, or fire.

Do not use the product if the plug in the AC outlet is damaged or loose.
This is to avoid electric shock, shorting, or fire.

Do not plug or unplug with wet hands.
This is to avoid electric shock or injuries.

Do not touch the unit with wet hand.

Do not allow children to use the product by themselves, and do not use in areas within the reach of infants or toddlers.
This is to avoid scalds, electric shock, or injuries.

Do not use for deep-frying.
This is to avoid fire.

Do not soak the main unit and power cord in water or pour water on them.
This is to avoid shorting, electric shock, or malfunction.

Never immerse the unit in water or other liquid.



Warning



This appliance is not intended for use by persons (including children) with physical difficulties or lack of experience and knowledge - unless they have been given supervision or instruction concerning to the use of the appliance by a person responsible for his/her safety.



Stop using the product immediately in the event of trouble.

Continued use in anything but proper working order may result in fire, electrical shock, or injuries.

(Examples of trouble)

- The power cord or plug becomes abnormally hot.
- When the power cord is moved, power is supplied at some moments and not supplied at other moments.
- When the product is different than usual, such as it becomes abnormally hot or there is the smell of something burning.
- Other troubles

Immediately unplug the power cord from the AC outlet and contact the place of purchase for inspection and servicing.



Caution



Leave unplugged when not in use.

This is to avoid injuries, scalds, electric shock, or fire caused by a short-circuit.



Be sure to firmly hold the plug when removing it from the AC outlet.

This is to avoid electric shock, shorting, or fire.



Do not use multiple outlet receptacles.

This is to avoid fire.



Do not use this product for any purpose other than cooking.

This is to avoid fire.



Do not use near a wall or furniture.

Steam or heat may damage the wall or furniture and cause discoloration or deformation. This may also cause problems or fire.



Do not use the product in the following locations.

- Table, wagon, or coverings (such as those made of vinyl) vulnerable to heat
- Newspaper or other paper
- Tatami or carpet
- Unstable surface
- Near water
- Near curtains
- Near fire
- Surface that cannot support the product on its legs (such as trivet of stove)

Failure to do so may cause fire, electric shock, problems, discoloration, or marks.



Remove foreign objects and stains before use.

If the product is used with foreign objects or stains on the plate, bottom of deep pan, plate heater, or heat insulating board, this may generate abnormal heat and cause burn to table or cause other problems.



Do not leave the product unattended during use.

This is to avoid fire caused by cooking.





Never supply power to the product when the plate or deep pan is not placed in the product.


This is to avoid scalds or fire.


1 Safety Instructions


Caution


 **Do not apply heat directly to food in can or bottle.**
This is to avoid the container becoming ruptured or red hot, which may cause scalds or injuries.


 **Do not place anything (such as pan or kettle) other than the supplied plate and deep pan on the plate heater.**
This is to avoid fire, electric shock, or malfunction.


 **If you put the lid on the deep pan and then boil water or soup stock, be careful that the content does not boil over.**
This is to avoid electric shock, shorting, fire, scalds, or malfunction.


 **When opening the lid, be careful with any steam coming out.**
This is to avoid scalds.


 **While in use or immediately after use, do not touch hot surfaces such as the lid, plate, deep pan, or plate heater.**
Do not touch or contact
This is to avoid scalds. Because the handles of the lid and deep pan are very hot, do not touch them with bare hands.


 **After heating for a long time, do not touch the lid handle with bare hands.**
The resin portion becomes hot and may cause scalds.


 **While in use, do not replace the plate or deep pan; also, do not remove them.**
This is to avoid scalds.


 **When the product is still hot or when the power cord is still connected, do not remove the plate or deep pan from the product.**
This is to avoid scalds or fire.


 **The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.**

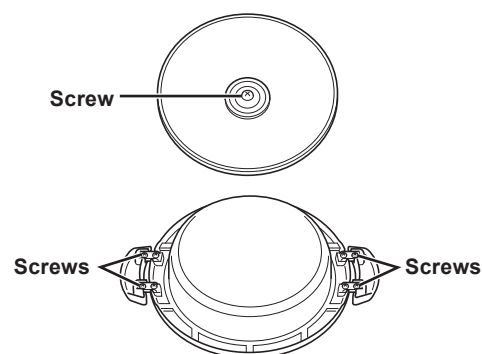
 **When removing the deep pan from a gas stove, always use oven mitts.**
This is to avoid scalds which may be caused by hot handles.


 **Do not heat the deep pan on a gas stove for more than 10 minutes.**
Extended period of heating makes the handles of the deep pan hot and dangerous.


 **Clean after the main unit has cooled down.**
This is to avoid scalds caused by touching a hot surface.

 **Do not block or insert a metal rod into the vent at the bottom of the main unit.**
This is to avoid electric shock, shorting, fire, or malfunction.

 **If the lid handle or deep pan handles become loose, tighten the screw under each handle.**
If you use them with loose handles, the handles may come off causing scalds or injuries.



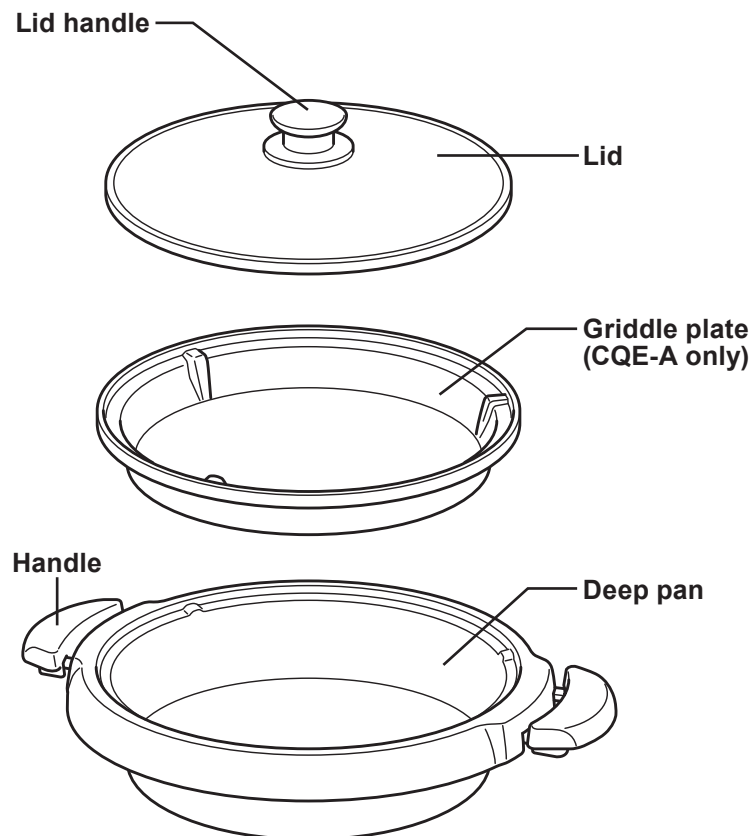
 **Do not use the product if the heat insulating board has lost its gloss or is discolored.**
This may cause excessive heat, burn to table, or malfunction. Replace it immediately.

 **This appliance is intended to be used in household.**

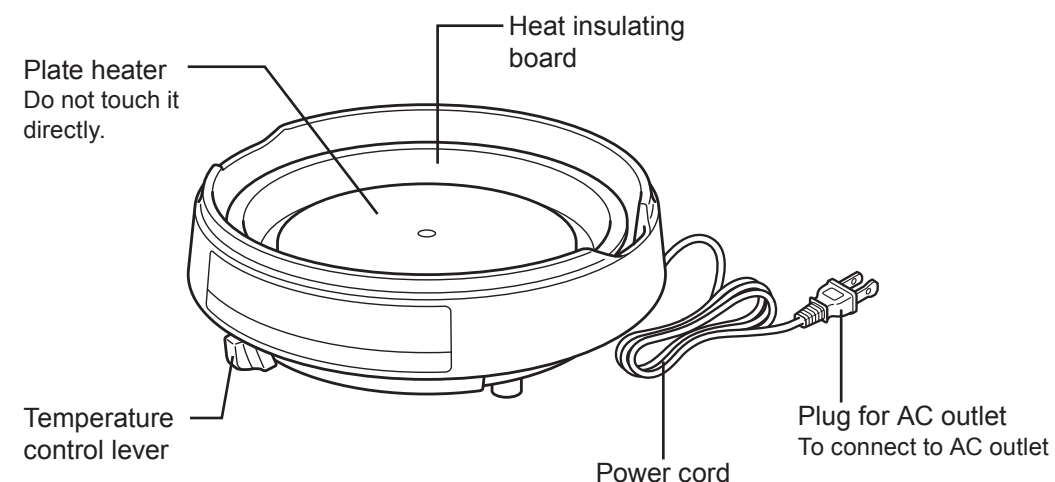
These safety instructions will allow the electric skillet to be used for many years.

- **Do not hit the main unit with hard object.**
Dropping or hitting it with another object may cause malfunction.
- **Do not place the main unit or the plate on a gas stove.**
The main unit may burn and the plate may become deformed, causing malfunction.
- **When cooking a dish other than stew, do not use the deep pan on a gas stove.**
Preparing fried food using the deep pan placed on a gas stove will cause the deep pan to become very hot and deformed.
- **Do not place the deep pan on a gas stove without any food in it.**
The non-stick coating may become damaged or deformed, rendering it unsuitable for use.
- **Do not stack the plate or the deep pan when in use.**
This may cause malfunction or the temperature may not rise.
- **Do not use a metal spatula or knife.**
The non-stick coating may become damaged or corrode.

- **If the plate or deep pan is hot, do not bring it into contact with the main unit.**
The heat may cause deformation of the main unit.
- **When the lid is still hot, do not place it on vinyl fabric or table.**
It may leave marks on the surface.
- **Do not leave food or moisture in the product for a long time.**
The deep pan and plates may corrode and the non-stick coating may peel.
- **To prevent the lid from cracking, do not perform the following tasks.**
 - Do not apply heat partially.
 - Do not use direct fire.
 - Do not use when the lid is not fully in place.
 - Do not hit with strong force.
 - Do not cool rapidly.
 - Do not use scouring powder or metal scourer when cleaning.
 - Do not tighten screws on the lid handle beyond what is necessary.



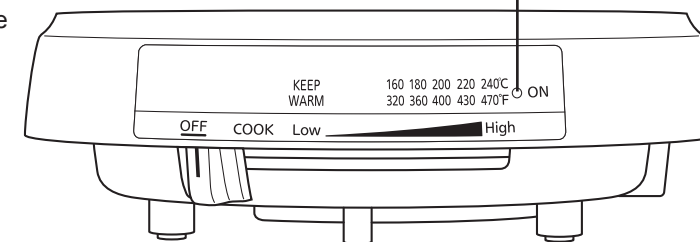
Main unit



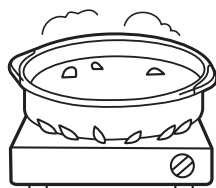
Display unit

Light

The light is on when the temperature is being adjusted, and off when the preset temperature is reached. The light may go on or off depending on the temperature control of the cooking operation.



When in a hurry, use a gas stove to speed heating.



Caution

- Always place the deep pan in the center of the gas stove.
- Do not heat the deep pan when empty.
- Adjust fire so that the flame does not reach the handles. This is to avoid damage.
- Because the handles will become hot, do not hold them directly with bare hands. Always use oven mitts.
- Do not heat the deep pan on a gas stove for more than 10 minutes. Extended period of heating makes the handles of the deep pan hot and dangerous.
- Make sure the lid is set completely in place.

Caution

- While in use or immediately after use of a plate, do not transport it. This is to avoid scalds.
- The plates and deep pan cannot be used with IH cooking devices.

When using the product for the first time or after the product has been stored for a while

1 Remove it from the box, and then remove its packing material and cushioning material.

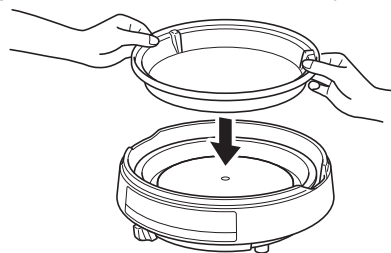
2 Use water to clean the lid, plates, and the deep pan. (Refer to p.13)

When cleaning the bottom of the plate for the first time, there may be some coating there, so use a paper napkin etc to wipe it off.

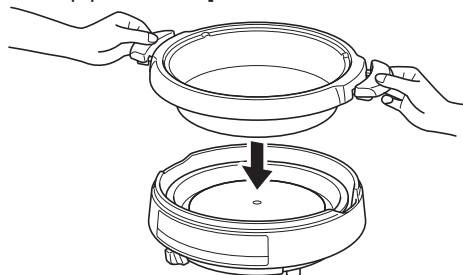
3 How to use

1 Set the plate or the deep pan.

[When griddle plate is used] (CQE-A only)



[When deep pan is used]



Check when setting

Make sure the plate or deep pan does not rest on the heat insulating board.

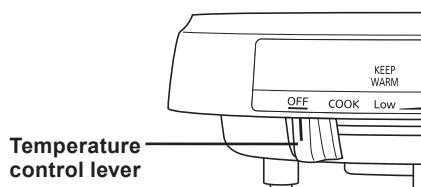
Before cooking

Always apply a thin layer of cooking oil to the entire surface of the plate or deep pan.

Caution

Completely remove any foreign objects found on the plate, deep pan, plate heater, or heat insulating board before use.

2 Make sure the temperature control lever is set to "OFF" (the far left position).



3 Insert the plug into an AC outlet.

4 According to the food to be cooked, adjust the temperature control lever. When the plate or deep pan warms up, start cooking.

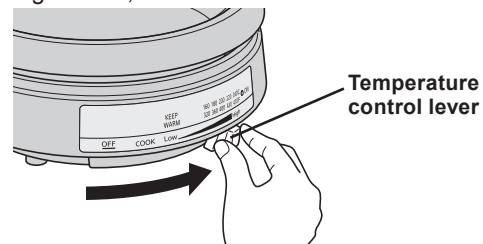
It takes approximately 10 minutes to reach the desired temperature (if the lid is not used).

[The first time power is supplied]

There may be smoke or smell of resin, but it will become less noticeable with use.

[When cooking stew]

When the water or soup stock boils, remove the lid, add ingredients, and then cook.



Light and sound during operation

- The light may go on or off depending on the temperature control of the cooking operation.
- The clicking sound is caused by the plate heater's thermal expansion; it is not a malfunction.

To avoid burned food

Remove any burned residue while cooking.

To keep warm

Set the temperature control lever to "KEEP WARM". However, if this state continues for a long time, the cooked food may become dry and lose its flavor.

Temperature guideline

Cooking example	Indication °F/°C
Steak, Grilled Meat, Teppanyaki	470/240
Yakisoba (Fried Noodles), Vegetable Stir-Fry, Fried Rice	430/220
Hamburger Steak (lower temperature halfway through cooking), Butter Sauteed Fish, Okonomiyaki (Japanese Pancake)	400/200
Gyoza (Fried Dumplings), Fried Egg	360/180
Thin Omelet, Pancake, French Toast	320/160
To keep warm	KEEP WARM

* The indication °F/°C is a rough temperature guide.

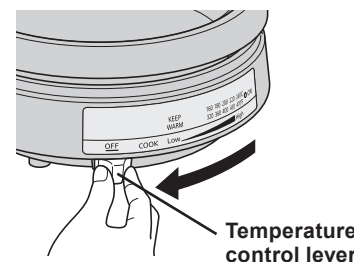
* The warming temperature is approximately 160 °F/ 70 °C to 200 °F/90 °C.

Caution

- While in use, do not replace the plate or deep pan; also, do not remove them. This is to avoid scalds.
- Do not transport the product until the plate, deep pan, and main unit have cooled down. Also, do not transport the product with the plate or deep pan is still inside the main unit. They may fall off from the main unit.

4 After use

1 Set the temperature control lever to "OFF" (the far left position).



2 Disconnect the plug from the AC outlet.

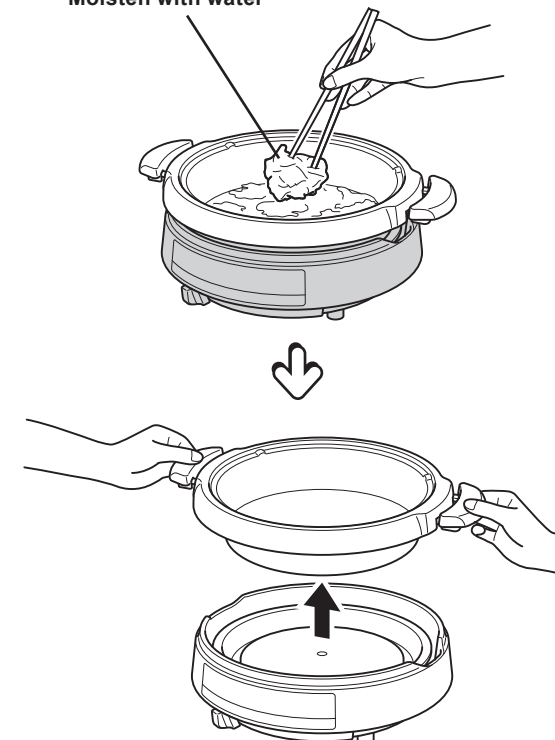
Do not leave anything in the plate or deep pan.

This may cause the non-stick coating to peel. Therefore, always wipe off burnt residue or seasoning, then start cleaning. (Refer to p.13)

3 Let the plate or deep pan cool down slightly. While they are still warm, remove any burnt residue or seasoning with a paper napkin etc. After they have cooled down, remove them from the main unit.

* After cooking stew, discard any sauce left first, and then carry out the step 3.

Moisten with water

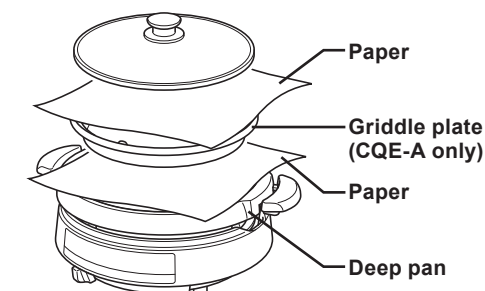


Caution

Do not touch the plate, deep pan, plate heater, and heat insulating board until they have cooled down. This is to avoid scalds.

How to store

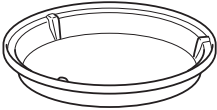
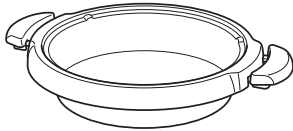
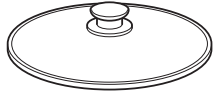
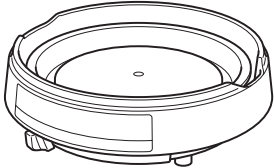
- After cleaning, store them in the original box. The storage instructions can be found on the box.
- When they are not stored inside the original box, stack them in the following order: main unit, deep pan, and then griddle plate (CQE-A only). Also, put a sheet of paper between the deep pan and the griddle plate when stacking. This will protect them. Directly stacking them may cause damage to the non-stick coating on the surface or the black heat-absorbing surface on the bottom.



5 Cleaning

Any other servicing should be performed by an authorized service representative.

- ◆ Unplug the power cord and allow the product to cool down before cleaning.
- ◆ For detergents, use only those developed for kitchen use (dishes and cooking utensils).
- ◆ Only use clean soft materials such as cloth or sponge.

Parts to be cleaned whenever they are used	Griddle plate (CQE-A only) 	<ol style="list-style-type: none"> 1 If stain is found, place the plate or deep pan in warm water (for about one hour). 2 Use a sponge moistened with detergent diluted with water or warm water to clean. Then, rinse with water. 3 Use a dry cloth to wipe off water and make them dry. When cleaning the bottom of the plate or deep pan for the first time, there may be some coating there, so use a paper napkin etc to wipe it off. 	<p>Caution</p> <ul style="list-style-type: none"> • Do not use harmful materials such as thinner, cleanser, bleach, metal scrubber, nylon scrubber, and chemically-treated wiping cloths. • Do not put in the dishwasher or dish dryer, or use boiling water. • Do not rub the plate or deep pan excessively.
	Deep pan 		
	Lid 	<ol style="list-style-type: none"> 1 Use a sponge moistened with detergent diluted with water or warm water to clean. Then, rinse with water. 2 Use a dry cloth to dry. 	
Places to be cleaned whenever they become dirty	Main unit 	<ol style="list-style-type: none"> 1 Soak a cloth in detergent diluted with warm water. Wring the cloth hard and then use it to wipe the heat insulating board, plate heater, and main unit's exterior. 2 Use a dry cloth to wipe off water and make them dry. 	<p>Caution</p> <ul style="list-style-type: none"> • Do not soak the main unit and power cord in water or pour water on them. • Do not rub the seal or printed area on the main unit with force.
	Power cord	Use a dry cloth to wipe.	

6 Troubleshooting

Check the following before asking for a repair.

When	Check	Action	Reference page
Temperature of the plate or deep pan does not rise.	Is the power cord plugged into an AC outlet?	Firmly insert the plug into an AC outlet.	11
	Is the product connected to a multi-plug outlet?	Use an AC outlet of 15A exclusively for the product.	5•6
	Is the temperature control lever set to "OFF"?	Set the temperature control lever to a temperature appropriate for the food to cook.	11
	Is the plate or deep pan wobbling or leaning to one side?	Place the plate or deep pan firmly into the main unit.	11
	Is there any foreign object on the bottom of plate or deep pan, or the plate heater?	Remove the foreign object.	11
Cooked food is badly burnt.	Is the surface of the plate or the deep pan sufficiently cleaned? Is there any food still left?	Clean them.	13
	Has the non-stick coating peeled off? This may cause burnt food.	Even if the non-stick coating has peeled off, there is no harm to human body and no problem to the quality of the product. However, if you are concerned, contact the Tiger product retailer where you purchased the product.	8•15
There is smoke and smell.	Have the packing material and cushioning material been removed?	Always remove them before use.	10

When	Reason
There are marks (cracks) in the resin areas of the lid handle.	They are formed during resin molding, and does not pose any problem to the quality of the product.
Some of the plastic areas show lines or waves.	They are formed during resin molding, and does not pose any problem to the quality of the product.
Color of plate or deep pan becomes uneven or discolored.	After the product is used for a long time, cooking oil may cause discoloration of the plate or deep pan, but it does not pose any problem to the quality of the product.
Scratches are found on the bottom of plate or deep pan.	Attaching/removing the plate or deep pan may cause scratches to the coating. This does not pose any problem to the quality of the product.
The non-stick coating has peeled off.	Food leftover or simply normal use may cause the non-stick coating to peel off. This does not pose any harm to human body and no problem to the quality of the product. However, if you are concerned, or if there is deformation or corrosion problem, contact the Tiger product retailer where you purchased the product.
There is smoke and smell.	During initial use, there may be smoke or smell of resin, but they'll become less noticeable with use.
During use, the light is on but the temperature does not rise.	This may be a malfunction. Contact the Tiger product retailer where you purchased the product for repair.
During use, the light is off.	During use, the light may go on or off according to the temperature control.

6 Troubleshooting

When	Reason
"Boom" or clicking sound can be heard during the operation.	The sound is the result of power supplied to the plate heater or thermal expansion of the plate heater. This is not a malfunction.
The power cord is hot.	Because the product consumes a lot of power, the power cord can become hot. This is not a malfunction.
Attempt to tighten the handle's screw still results in loose screw.	Contact the Tiger product retailer where you purchased the product.

Purchasing consumables and optional accessories

These items can be purchased from the Tiger product retailer where you purchased the product.

Griddle plate (CQE-A only)

Resin parts (when they become worn out)

Deep pan

Lid

Resin parts in the lid handle, etc. that come into contact with heat or steam may become worn out in use.

Specifications

Power	120V 60Hz	
Power consumption (W)	1100	
Temperature control range *1 (°F/°C)	KEEP WARM to 470/240	
Heater	Sheath heater	
External dimensions *2 (inch/cm)	Width	16.02/40.7
	Depth	12.95/32.9
	Height	7.36/18.7
Deep pan	Depth *1 (inch/cm)	2.40/6.1
	Full capacity *1 (Qt/L)	3.7/3.5
Mass *1 (lbs/kg)	CQE-A: 8.16/3.7 CQE-B: 7.28/3.3	
Cord length *1 (inch/m)	70.87/1.8	

*1: Approximate value


*2: External dimensions are approximate values obtained when the deep pan is set and the lid is closed.

1 Consignes de sécurité


Lisez attentivement avant toute utilisation et assurez-vous de suivre les directives.

- * Les précautions décrites ci-dessous ont pour but de protéger l'utilisateur et autres personnes du danger physique et de les protéger contre des dommages matériels. Assurez-vous de suivre les directives car elles constituent des précautions importantes.
- * Ne retirez pas le sceau de sécurité des directives accompagnant l'appareil.

Les consignes de sécurité sont classées en fonction du niveau de dommages causés par une mauvaise utilisation comme indiqué ci-dessous.

 **Avertissement**

Ceci indique « qu'il y a un risque de blessures graves, voire mortelles¹ » lorsque l'appareil est mal manipulé par l'utilisateur.

 **Prudence**










Ceci indique « qu'il y a un risque de blessures² ou de dommage à la propriété³ » lorsque l'appareil est mal manipulé par l'utilisateur.

*1 : « Blessure grave » est défini ici comme une condition médicale telle que la perte de la vue, les blessures, les brûlures (brûlures à haute température ou à basse température), chocs électriques, fractures ou intoxications ayant des séquelles et/ou nécessitant une hospitalisation ou des soins ambulatoires à long terme.
*2 : « Blessure » est défini ici comme une blessure physique, une brûlure ou un choc électrique qui ne nécessite pas une hospitalisation ou des soins ambulatoires à long terme.
*3 : « Dommages matériels » est défini ici comme l'extension des dommages aux bâtiments, éléments domestiques, animaux domestiques, animaux de compagnie, etc.





Description des symboles utilisés

-  **Avertissement** Le symbole \triangle indique un avertissement ou une mise en garde. Les détails spécifiques de l'avertissement ou de la mise en garde sont indiqués à l'intérieur du symbole ou dans une image ou un texte à côté du symbole.
-  **Interdiction** Le symbole \circ indique une action qui est interdite. Les détails spécifiques sur les produits prohibés sont indiqués à l'intérieur du symbole ou dans une image ou un texte à côté du symbole.
-  **Direction** Le symbole \bullet signifie une action ou une instruction qui doit être prise. Les détails spécifiques sur les instructions sont indiqués à l'intérieur du symbole ou dans une image ou un texte à côté du symbole.









Avertissement

-  **Ne modifiez pas.**
Ne laissez pas quelqu'un d'autre qu'un technicien démonter ou réparer l'appareil. Ceci afin d'éviter un incendie, un choc électrique ou des blessures.
-  **Utilisez uniquement avec du CA 120V.**
L'utilisation de l'appareil à une autre tension peut provoquer un incendie ou un choc électrique.
-  **Utilisez une prise CA 15A ou supérieure exclusivement pour cet appareil.**
Le raccordement d'autres instruments avec la même prise CA peut provoquer une surchauffe de la douille de dérivation et provoquer un incendie.
-  **N'utilisez pas de cordon d'alimentation endommagé et ne l'abîmez pas.**
(Protégez le cordon d'alimentation. N'utilisez pas la force, ne le placez pas à proximité d'un endroit très humide, ne tirez pas dessus, ne le tordez pas, ne l'enroulez pas, ne placez pas quelque chose de lourd sur le dessus et ne le repliez pas.) Ceci afin d'éviter un incendie ou un choc électrique.
-  **Si de la poussière s'accumule sur la fiche pour prise CA, enlevez celle-ci complètement.**
Ceci afin d'éviter un incendie.
-  **Insérez fermement la fiche dans une prise CA.**
Ceci afin d'éviter un choc électrique, un court-circuit, de la fumée ou un incendie.
-  **N'utilisez pas l'appareil si la fiche dans la prise CA est endommagée ou lâche.**
Ceci afin d'éviter un choc électrique, un court-circuit ou un incendie.
-  **Ne branchez ni débranchez l'appareil avec les mains mouillées.**
Ceci afin d'éviter un choc électrique ou des blessures.
-  **Ne laissez pas les enfants utiliser l'appareil par eux-mêmes et ne l'utilisez pas dans les lieux à portée des enfants et des jeunes enfants.**
Ceci afin d'éviter des brûlures, un choc électrique ou des blessures.

Avertissement

-  **N'utilisez pas cet appareil pour la grande friture.**
Ceci afin d'éviter un incendie.
-  **Ne laissez pas l'unité principale ou le cordon d'alimentation tremper dans l'eau, et ne versez pas d'eau dessus.**
Ceci afin d'éviter un court-circuit, un choc électrique ou un dysfonctionnement.
-  **Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (dont des enfants) ayant des difficultés physiques ou manquant d'expérience ou de connaissances ; à moins qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil ou soient supervisées par une personne responsable de leur sécurité.**
-  **En cas de problème, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil.**
L'utilisation d'un appareil qui ne fonctionne pas correctement peut entraîner un incendie, un choc électrique ou des blessures.
(Exemples de problèmes)
• Le cordon d'alimentation et la prise deviennent anormalement chauds.
• Lorsque le cordon d'alimentation est déplacé, l'alimentation est fournie à certains moments et pas à d'autres moments.
• Lorsque l'appareil n'est pas comme d'habitude, par exemple il devient anormalement chaud ou il y a une odeur de brûlé.
• Autres problèmes
Débranchez immédiatement le cordon d'alimentation de la prise CA et contactez le point de vente pour une inspection et un entretien.

Prudence

-  **Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.**
Ceci afin d'éviter les blessures, les brûlures, un choc électrique ou un incendie causé par un court-circuit.
-  **Veillez à tenir fermement la fiche lorsque vous la retirez de la prise CA.**
Ceci afin d'éviter un choc électrique, un court-circuit ou un incendie.
-  **N'utilisez pas de dispositif à prises multiples.**
Ceci afin d'éviter un incendie.
-  **N'utilisez pas cet appareil à des fins autres que la cuisson.**
Ceci afin d'éviter un incendie.
-  **N'utilisez pas près du mur ou des meubles.**
La vapeur ou la chaleur risque d'endommager le mur ou le meuble et le décolorer ou le déformer. Ceci risque de causer des problèmes ou un incendie.
-  **N'utilisez pas l'appareil dans les endroits suivants.**
• Table, chariot ou revêtements (comme ceux en vinyle) sensibles à la chaleur
• Journal ou autre type de papier
• Tatami ou tapis
• Surface instable
• À proximité d'eau
• À proximité de rideaux
• À proximité d'un feu
• Surface montée sur pieds qui ne pourrait pas supporter le poids de l'appareil (comme le trépied d'une cuisinière)
Ne pas respecter ces directives risque de provoquer un incendie, un choc électrique, des problèmes, une décoloration ou des marques.
-  **Retirez les corps étrangers et les taches avant l'utilisation.**
Si l'appareil est utilisé alors que des corps étrangers ou des taches sont présents sur la plaque, le fond de la poêle, la plaque chauffante ou le panneau thermo-isolant, cela risque de générer une chaleur anormale, brûler la table ou provoquer d'autres problèmes.
-  **Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est utilisé.**
Ceci afin d'éviter un incendie causé par la cuisson.

1 Consignes de sécurité

⚠ Prudence



Ne mettez jamais l'appareil sous tension si la plaque ou la poêle profonde n'est pas placée sur l'appareil.

Ceci afin d'éviter les brûlures ou un incendie.



Ne chauffez pas directement de la nourriture en conserve ou en bouteille.

Ceci afin d'éviter que le conteneur se casse ou devienne brûlant, ce qui pourrait provoquer des brûlures ou des blessures.



Ne placez aucun objet (tel qu'une poêle ou une bouilloire), autre que la plaque et la poêle profonde fournies, sur la plaque chauffante.

Ceci afin d'éviter un incendie, un choc électrique ou un dysfonctionnement.



Si vous placez le couvercle sur la poêle profonde et que vous faites ensuite bouillir de l'eau ou du bouillon, veillez à ce que le contenu ne déborde pas lors de l'ébullition.

Ceci afin d'éviter un choc électrique, un court-circuit, un incendie, des brûlures ou un dysfonctionnement.



Lorsque vous ouvrez le couvercle, prenez garde à la vapeur qui s'échappe.

Ceci afin d'éviter des brûlures.



Ne pas toucher

Ne touchez pas les surfaces chaudes de l'appareil, telles que le couvercle, la plaque, la poêle profonde ou la plaque chauffante, pendant ou immédiatement après l'utilisation.

Ceci afin d'éviter des brûlures. Ne touchez pas les poignées du couvercle et de la poêle profonde à mains nues, car elles sont très chaudes.



Après une longue période de chauffage, ne touchez pas la poignée du couvercle à mains nues.

La partie en résine chauffe et peut causer des brûlures.



Ne remplacez pas la plaque ou la poêle profonde pendant l'utilisation ; ne les retirez pas non plus.

Ceci afin d'éviter des brûlures.



Lorsque l'appareil est encore chaud ou que le cordon d'alimentation est encore branché, ne retirez pas la plaque ou la poêle profonde de l'appareil.

Ceci afin d'éviter les brûlures ou un incendie.



L'appareil n'est pas destiné à être actionné au moyen d'une minuterie externe ou un système de commande à distance séparé.



Lorsque vous retirez la poêle profonde d'une cuisinière à gaz, utilisez toujours des gants de cuisine.

Ceci afin d'éviter les brûlures qui peuvent être causées par les poignées chaudes.



Ne chauffez pas la poêle profonde sur une cuisinière à gaz pendant plus de 10 minutes.

Une période de chauffage prolongée peut chauffer les poignées de la poêle profonde, qui deviennent alors dangereuses.



Nettoyez l'appareil une fois que l'unité principale a refroidi.

Ceci afin d'éviter les brûlures, causées par un contact avec une surface chaude.



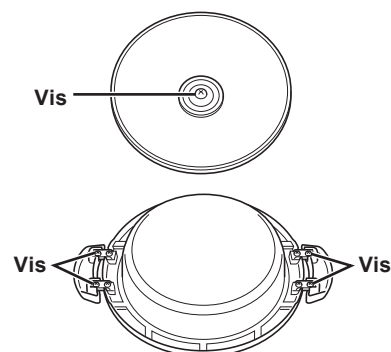
Ne bloquez ou n'insérez pas de tige métallique dans l'orifice situé sous l'unité principale.

Ceci afin d'éviter un choc électrique, un court-circuit, un incendie ou un dysfonctionnement.



Si la poignée du couvercle ou les poignées de la poêle profonde se desserrent, resserrez la vis sous chaque poignée.

Si vous utilisez les appareils avec des poignées desserrées, celles-ci peuvent causer des brûlures ou des blessures.



N'utilisez pas l'appareil si le panneau thermo-isolant a perdu son brillant ou subi une décoloration.

Cela peut causer une chaleur excessive, une brûlure sur la table, ou un dysfonctionnement. Remplacez-le immédiatement.



Cet appareil est destiné à un usage domestique.

Ces consignes de sécurité permettront à la bouilloire électrique d'être utilisée pendant de nombreuses années.

• **Ne heurtez pas l'unité principale avec un objet dur.**

Le fait de lâcher l'appareil ou de le heurter avec un autre objet peut causer un dysfonctionnement.

• **Ne placez pas l'unité principale ou la plaque sur une cuisinière à gaz.**

L'unité principale peut brûler et la plaque peut se déformer, causant un dysfonctionnement.

• **Lorsque vous ne faites pas mijoter des aliments, n'utilisez pas la poêle profonde sur une cuisinière à gaz.**

La préparation de friture à l'aide de la poêle profonde placée sur une cuisinière à gaz rendra la poêle profonde très chaude et la déformera.

• **Ne placez pas la poêle profonde sur une cuisinière à gaz sans nourriture dedans.**

Le revêtement anti-adhésif peut s'endommager ou se déformer, ce qui le rend impropre à l'utilisation.

• **N'empilez pas la plaque ou la poêle profonde pendant l'utilisation.**

Cela peut causer un dysfonctionnement, ou bien la température n'augmentera pas.

• **N'utilisez pas une spatule ou un couteau métallique.**

Le revêtement anti-adhésif peut s'endommager ou se corroder.

• **Si la plaque ou la poêle profonde est chaude, ne la mettez pas en contact avec l'unité principale.**

La chaleur peut causer une déformation de l'unité principale.

• **Tant que le couvercle est chaud, ne le posez pas sur du tissu en vinyle ou sur une table.**

Cela pourrait laisser des marques sur la surface.

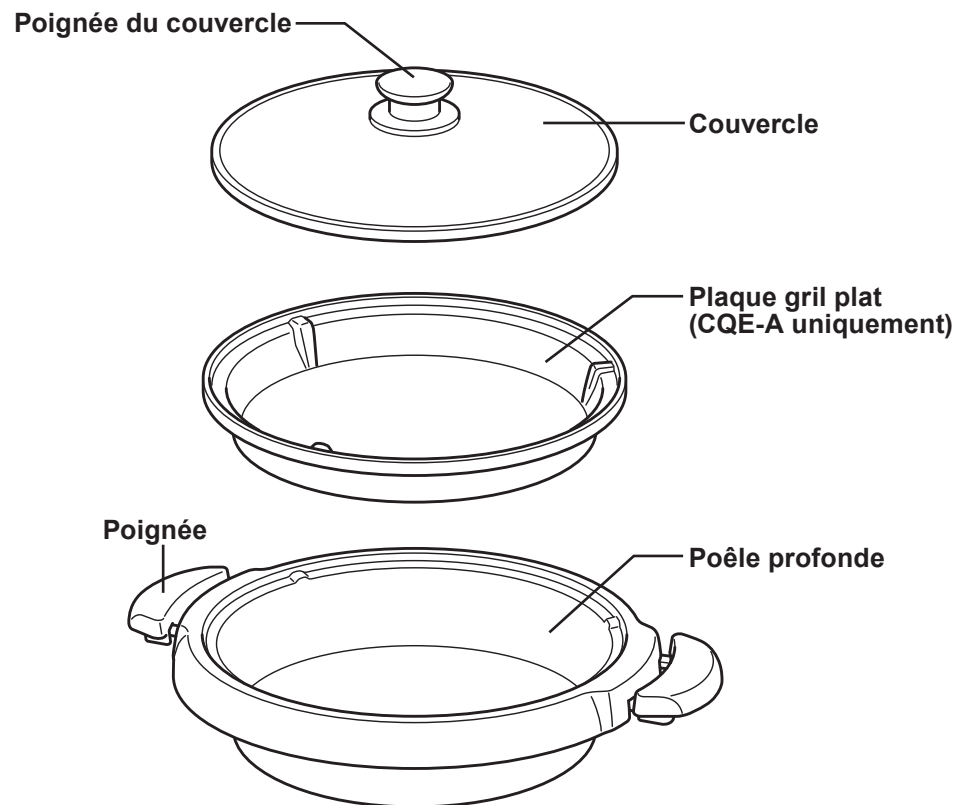
• **Ne laissez pas de la nourriture ou de l'eau dans l'appareil pendant longtemps.**

La poêle profonde et les plaques peuvent se corroder et le revêtement anti-adhésif peut s'écailler.

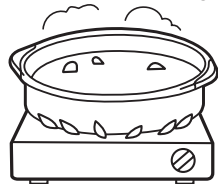
• **Afin d'éviter que le couvercle se casse, n'effectuez pas les choses suivantes.**

- N'appliquez pas de chaleur partiellement.
- N'utilisez pas de feu direct.
- Ne l'utilisez pas lorsqu'il n'est pas complètement en place.
- Ne le frappez pas avec force.
- Ne le refroidissez pas rapidement.
- N'utilisez pas de poudre à récurer ou d'éponge métallique lors du nettoyage.
- Ne serrez pas les vis de la poignée du couvercle plus que nécessaire.

2 Pièces



Lorsque le temps presse, utilisez la cuisinière à gaz pour accélérer le chauffage.



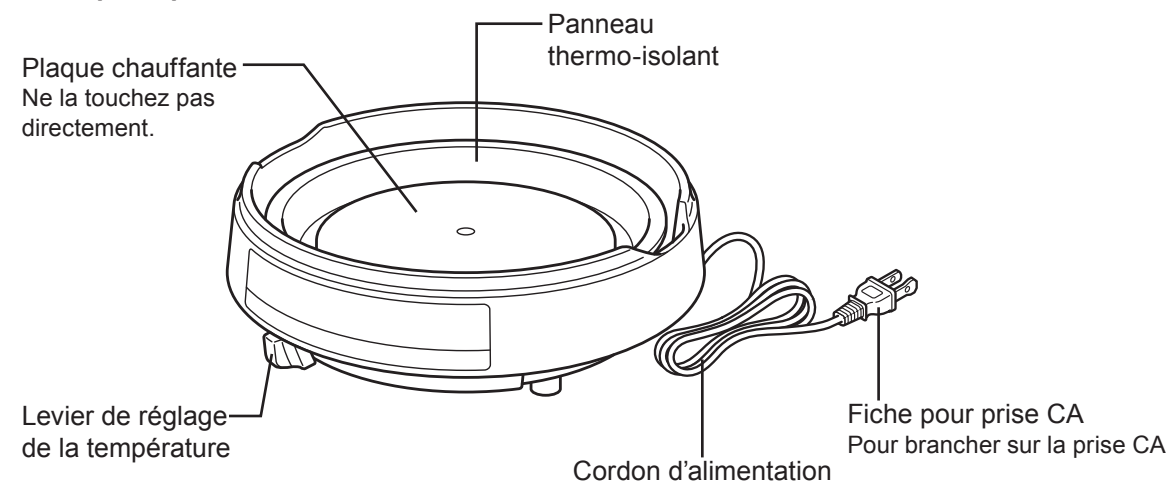
Attention

- Placez toujours la poêle profonde au centre de la cuisinière à gaz.
- Ne chauffez pas une poêle profonde vide.
- Réglez le feu, de manière à ce que la flamme n'atteigne pas les poignées. Ceci afin d'éviter des dommages.
- Ne tenez pas les poignées directement à mains nues, car celles-ci deviennent chaudes. Utilisez toujours des gants de cuisine.
- Ne chauffez pas la poêle profonde sur une cuisinière à gaz pendant plus de 10 minutes. Une période de chauffage prolongée peut chauffer les poignées de la poêle profonde, qui deviennent alors dangereuses.
- Assurez-vous que le couvercle est bien en place.

Attention

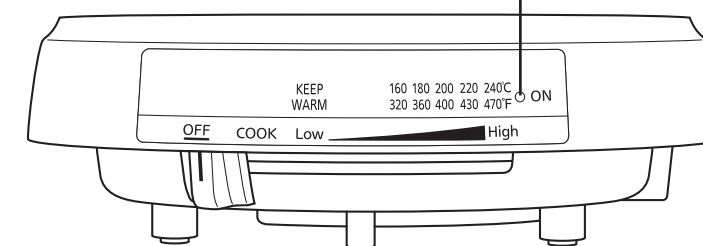
- Ne transportez pas la plaque pendant ou immédiatement après l'utilisation. Ceci afin d'éviter des brûlures.
- Les plaques et la poêle profonde ne peuvent pas être utilisées avec des appareils de cuisson à induction.

Unité principale



Affichage

Éclairage
La lumière est allumée lorsque la température est en cours d'ajustement, et éteinte lorsque la température pré-réglée est atteinte. La lumière peut s'allumer ou s'éteindre, selon la température réglée pour l'opération de cuisson.



Lors de la première utilisation ou lorsque l'appareil a été rangé pour une période prolongée

1 Retirez-le de la boîte, puis retirez le de son emballage et de son rembourrage.

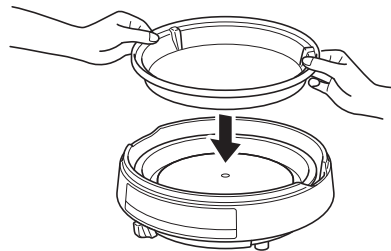
2 Utilisez de l'eau pour nettoyer le couvercle, les plaques et la poêle profonde. (Reportez-vous à p. 25)

Lorsque vous nettoyez le dessous de la plaque pour la première fois, vous pourriez y trouver un enduit, utilisez donc une serviette en papier, etc. pour l'essuyer.

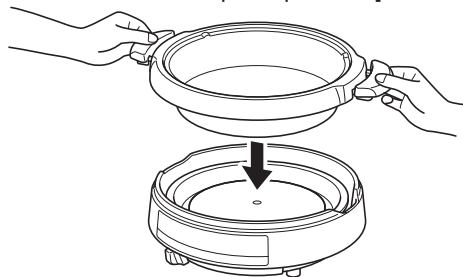
3 Utilisation

1 Installez la plaque ou la poêle profonde.

[Lors de l'utilisation d'une plaque grill plat] (CQE-A uniquement)



[Lors de l'utilisation d'une poêle profonde]



Vérification avant l'installation

Assurez-vous que la plaque ou la poêle profonde ne repose pas sur le panneau thermo-isolant.

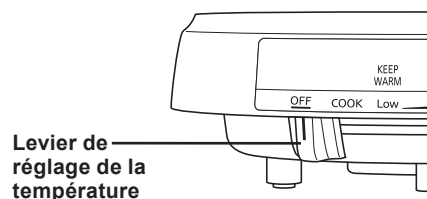
Avant la cuisson

Appliquez toujours une fine couche d'huile de cuisson sur toute la surface de la plaque ou de la poêle profonde.

Attention

Retirez complètement tout corps étranger de la plaque, de la poêle profonde, de la plaque chauffante ou du panneau thermo-isolant avant de l'utiliser.

2 Assurez-vous que le levier de réglage de la température est réglé sur « OFF » (éteint) (la position la plus à gauche).



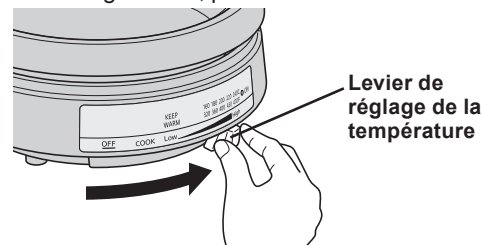
3 Insérez la fiche dans une prise CA.

4 Réglez le levier de réglage de la température en fonction des aliments à cuire. Lorsque la plaque ou la poêle chauffe, vous pouvez commencer à cuire.

Il faut environ 10 minutes pour atteindre la température souhaitée (si le couvercle n'est pas utilisé).

[La première fois que l'appareil est mis sous tension] Il peut y avoir de la fumée ou une odeur de résine, mais cela disparaîtra progressivement à l'utilisation.

[Lorsque vous faites mijoter des aliments] Lorsque l'eau ou le bouillon bout, retirez le couvercle, ajoutez les ingrédients, puis laissez cuire.



Éclairage et son pendant le fonctionnement

- La lumière peut s'allumer ou s'éteindre, selon la température réglée pour l'opération de cuisson.
- Le déclic est causé par la dilatation thermique de la plaque chauffante ; il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

Pour éviter de brûler la nourriture

Retirez tout résidu brûlé pendant la cuisson.

Pour garder au chaud

Placez le levier de réglage de la température à la position « KEEP WARM ». Cependant, si l'appareil reste longtemps sur cette position, les aliments cuits peuvent sécher et perdre leur saveur.

Recommandations de température

Exemples de cuisson	Indication °F/°C
Steak, Viande grillée, Teppanyaki	470/240
Yakisoba (nouilles frites), Sauté de légumes, Riz frit	430/220
Hamburger (température basse jusqu'à mi-cuisson), Poisson rissolé au beurre, Okonomiyaki (crêpe japonaise)	400/200
Gyoza (boulettes de pâte frites), Œuf frit	360/180
Omelette légère, Crêpe, Pain de mie doré	320/160
Pour garder au chaud	KEEP WARM

* L'indication °F/°C est un guide de température approximatif.

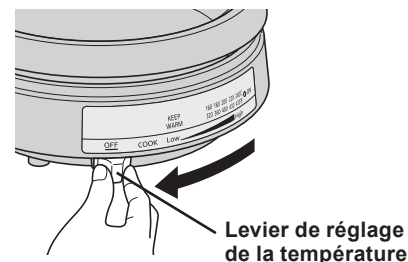
* La température de chauffage est d'environ 160 °F/ 70 °C à 200 °F/90 °C.

Attention

- Ne remplacez pas la plaque ou la poêle profonde pendant l'utilisation ; ne les retirez pas non plus. Ceci afin d'éviter des brûlures.
- Ne transportez pas l'appareil tant que la plaque, la poêle profonde et l'unité principale n'ont pas refroidi. De même, ne transportez pas l'appareil tant que la plaque ou la poêle profonde sont toujours dans l'unité principale. Elles pourraient tomber de l'unité principale.

4 Après utilisation

1 Réglez le levier de réglage de la température sur « OFF » (éteint) (la position la plus à gauche).



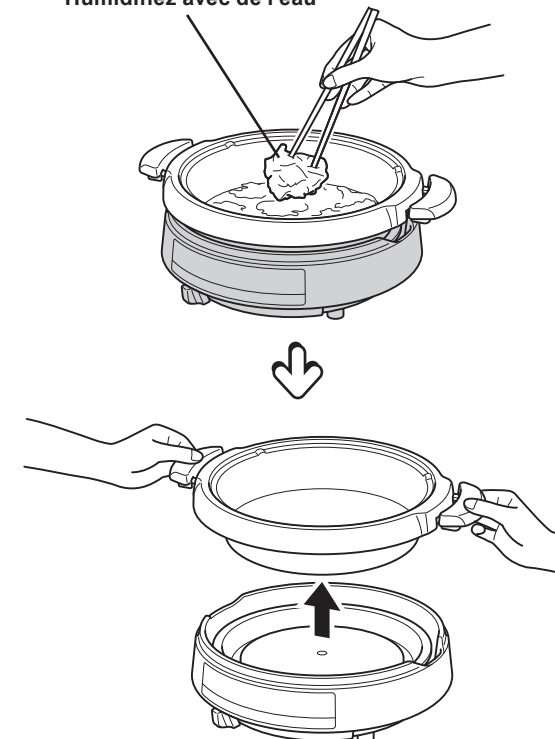
2 Débranchez la fiche de la prise CA.

Ne laissez rien dans la plaque ou dans la poêle profonde.

Le revêtement anti-adhésif pourrait s'écailler. C'est pourquoi vous devez toujours essuyer les résidus brûlés ou les épices, avant de nettoyer. (Reportez-vous à p. 25)

3 Laissez la plaque ou la poêle profonde refroidir un peu. Retirez tous les résidus brûlés ou les épices avec une serviette en papier, etc. tant qu'ils sont chauds. Une fois refroidis, retirez-les de l'unité principale.

* Après avoir fait mijoter des aliments, éliminez toute trace de sauce d'abord, puis procédez à l'étape 3. Humidifiez avec de l'eau

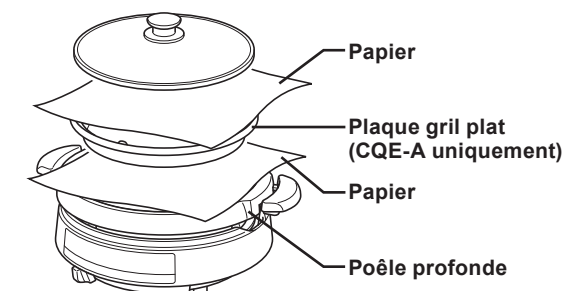


Attention

Ne touchez pas la plaque, la poêle profonde, la plaque chauffante et le panneau thermo-isolant, tant qu'ils n'ont pas refroidi. Ceci afin d'éviter des brûlures.

Rangement

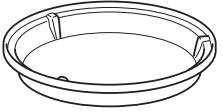
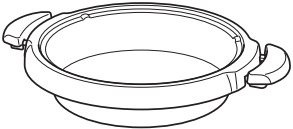
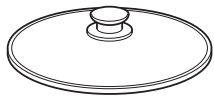
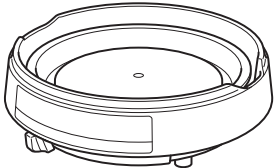
- Après nettoyage, stockez-les dans leur boîte d'origine. Les instructions de stockage se trouvent dans la boîte.
- Lorsqu'ils ne sont pas stockés dans la boîte d'origine, empilez les éléments dans l'ordre suivant : unité principale, poêle profonde, puis plaque grill plat (CQE-A uniquement). Placez également une feuille de papier entre la poêle profonde et la plaque grill plat lorsque vous les empilez. Cela les protégera. En les empilant directement, vous pourriez causer des dégâts au revêtement anti-adhésif de la surface ou à la surface d'absorption de chaleur noire située sur le dessous.



5 Nettoyage

Toute autre réparation doit être effectuée par un technicien de service autorisé.

- ◆ Débranchez le cordon d'alimentation et laissez l'appareil refroidir avant de le nettoyer.
- ◆ Pour les détergents, utilisez uniquement ceux développés pour l'usage culinaire (ustensiles de cuisine et plats).
- ◆ N'utilisez qu'un matériel propre et doux tel qu'un chiffon ou une éponge.

Pièces à nettoyer lorsqu'elles sont utilisées	<p>Plaque gril plat (CQE-A uniquement)</p> 	<p>1 Si vous détectez une tache, placez la plaque ou la poêle profonde dans de l'eau chaude (pendant une heure environ).</p> <p>2 Utilisez une éponge humidifiée avec un détergent dilué dans de l'eau ou de l'eau chaude pour nettoyer la tache. Puis, rincez à l'eau.</p> <p>3 Utilisez un chiffon sec pour ôter l'eau, puis séchez les différentes parties. Lorsque vous nettoyez le dessous de la plaque ou de la poêle profonde pour la première fois, vous pourrez y trouver un enduit, utilisez donc une serviette en papier, etc. pour l'essuyer.</p>	<p>Attention</p> <ul style="list-style-type: none"> • N'utilisez pas de produits nocifs tels que du diluant, nettoyant, eau de javel, tampon à récurer en métal ou nylon et chiffons traités chimiquement. • Ne mettez pas au lave-vaisselle ou sèche-vaisselle et n'utilisez pas d'eau bouillante. • Ne frottez pas excessivement la plaque ou la poêle profonde.
	<p>Poêle profonde</p> 		
	<p>Couvercle</p> 	<p>1 Utilisez une éponge humidifiée avec un détergent dilué dans de l'eau ou de l'eau chaude pour nettoyer la tache. Puis, rincez à l'eau.</p> <p>2 Utilisez un chiffon sec pour sécher.</p>	
Endroits à nettoyer lorsqu'ils sont sales	<p>Unité principale</p> 	<p>1 Trempez un chiffon dans un détergent dilué dans de l'eau chaude. Essorez vigoureusement le chiffon, puis utilisez-le pour essuyer le panneau thermo-isolant, la plaque chauffante ainsi que l'extérieur de l'unité principale.</p> <p>2 Utilisez un chiffon sec pour ôter l'eau, puis séchez les différentes parties.</p>	<p>Attention</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ne laissez pas l'unité principale ou le cordon d'alimentation tremper dans l'eau, et ne versez pas d'eau dessus. • Ne frottez pas trop fort le sceau ou la partie imprimée de l'unité principale.
	<p>Cordon d'alimentation</p>	Utilisez un chiffon sec pour essuyer.	

6 Dépannage

Vérifiez les points suivants avant de demander une réparation.

Quand	Vérifier	Action	Page de référence
La température de la plaque ou de la poêle profonde n'augmente pas.	Le cordon d'alimentation est-il branché dans une prise CA ?	Insérez fermement la fiche dans une prise CA.	23
	L'appareil est-il branché sur une prise multiple ?	Utilisez une prise CA 15A exclusivement pour l'appareil.	17•18
	Le levier de réglage de la température est-il réglé sur « OFF » (éteint) ?	Réglez le levier de réglage de la température sur une température adaptée aux aliments à cuire.	23
	La plaque ou la poêle profonde est-elle instable ou penche-t-elle sur le côté ?	Placez la plaque ou la poêle profonde fermement sur l'unité principale.	23
	Un corps étranger se trouve-t-il dans le fond de la plaque, de la poêle profonde ou de la plaque chauffante ?	Retirez le corps étranger.	23
Les aliments cuits sont très brûlés.	La surface de la plaque ou de la poêle profonde est-elle suffisamment propre ? Reste-t-il des aliments ?	Nettoyez-les.	25
	Le revêtement anti-adhésif est-il écaillé ? Cela peut faire brûler les aliments.	Même si le revêtement anti-adhésif est écaillé, cela ne pose aucun danger pour la santé humaine et aucun problème quant à la qualité du produit. Cependant, si vous êtes préoccupé, prenez contact avec le revendeur de produits Tiger chez lequel vous avez acheté l'appareil.	20•27
Il y a de la fumée et une odeur.	Les matériels d'emballage et de rembourrage ont-ils été retirés ?	Retirez-les toujours avant utilisation.	22

Quand	Raison
Il y a des marques (craquelures) sur les parties en résine de la poignée du couvercle.	Elles se sont formées durant l'étape de moulage de la résine, et ne posent aucun problème quant à la qualité du produit.
Certaines des parties de plastique présentent des lignes ou des ondulations.	Elles se sont formées durant l'étape de moulage de la résine, et ne posent aucun problème quant à la qualité du produit.
La couleur de la plaque ou de la poêle profonde n'est plus homogène ou change.	Lorsque l'appareil est utilisé depuis longtemps, l'huile de cuisson peut causer une décoloration de la plaque ou de la poêle profonde, mais cela ne pose aucun problème quant à la qualité du produit.
Des éraflures sont présentes sur le fond de la plaque ou de la poêle profonde.	Fixer/retirer la plaque ou la poêle profonde peut causer des éraflures sur le revêtement. Cela ne pose aucun problème quant à la qualité du produit.
Le revêtement anti-adhésif s'est écaillé.	Les restes d'aliments, ou tout simplement une utilisation normale, peuvent causer un écaillage du revêtement anti-adhésif. Cela ne pose aucun danger pour la santé humaine et aucun problème quant à la qualité du produit. Cependant, si vous êtes préoccupé, ou si vous notez un problème de déformation ou de corrosion, prenez contact avec le revendeur de produits Tiger chez lequel vous avez acheté l'appareil.
Il y a de la fumée et une odeur.	Pendant les premières utilisations, il peut y avoir de la fumée ou une odeur de résine, mais cela disparaîtra progressivement à l'utilisation.

6 Dépannage

Quand	Raison
Pendant l'utilisation, la lumière est allumée, mais la température n'augmente pas.	Il peut s'agir d'un dysfonctionnement. Contactez le revendeur de produits Tiger chez lequel vous avez acheté l'appareil, afin de le faire réparer.
Pendant l'utilisation, la lumière est éteinte.	Pendant l'utilisation, la lumière peut s'allumer ou s'éteindre, en fonction de la température réglée.
Vous pouvez entendre un « boum » ou un déclic pendant le fonctionnement.	Le son est le résultat de l'alimentation de la plaque chauffante ou de la dilatation thermique de la plaque chauffante. Ceci n'est pas un dysfonctionnement.
Le cordon d'alimentation est chaud.	Le cordon d'alimentation peut devenir chaud, car l'appareil a une consommation électrique élevée. Ceci n'est pas un dysfonctionnement.
La vis de la poignée est toujours desserrée, même après avoir essayé de la resserrer.	Contactez le revendeur de produits Tiger chez lequel vous avez acheté l'appareil.

Consommables et accessoires en option d'achat

Ces éléments peuvent être achetés auprès du revendeur de produits Tiger chez lequel vous avez acheté l'appareil.

Plaque gril plat (CQE-A uniquement)

Pièces en résine (en cas d'usure)

Poêle profonde

Couvercle

Les parties en résine de la poignée du couvercle, etc. qui entrent en contact avec la chaleur ou la vapeur peuvent s'user.

Spécifications

Alimentation	120 V 60 Hz	
Consommation d'énergie (W)	1100	
Plage de réglage de la température *1 (°F/°C)	KEEP WARM à 470/240	
Chauffage	Chauffage à gaine protectrice	
Dimensions externes *2 (pouce/cm)	Largeur	16,02/40,7
	Profondeur	12,95/32,9
	Hauteur	7,36/18,7
Poêle profonde	Profondeur *1 (pouce/cm)	2,40/6,1
	Capacité totale*1 (Qt/L)	3,7/3,5
Poids *1 (lbs/kg)	CQE-A: 8,16/3,7 CQE-B: 7,28/3,3	
Longueur du cordon *1 (pouce/m)	70,87/1,8	

*1 : Valeur approximative


*2 : Les dimensions externes sont des valeurs approximatives, obtenues avec la poêle profonde installée et le couvercle fermé.

1 安全上的注意事項


在使用前請仔細閱讀並嚴格遵守

- * 此注意項目為事前防止對使用人及他人造成危險或財產損害所標示，內容攸關於安全性的問題，請務必遵守。
- * 貼在本體上的注意貼紙請勿撕下。

以下標示是防止疏忽注意事項並將其誤用時所產生的危險與損害的程度區分。

 **警告**




表示「誤用時可能導致使用人死亡或受傷 *1」的內容

 **注意**











表示「誤用時可能導致使用人受傷 *2 或物體損害 *3」的內容

*1: 重傷是指失明、負傷、灼傷（高溫・低溫）、觸電、骨折、中毒等所遺留後遺症狀，以及須住院治療或須長期至醫院檢查的情況。
*2: 傷害是指必須住院治療或須長期至醫院檢查的負傷及灼傷、觸電等情況。
*3: 物體損害是指房屋、家產及家畜、寵物等擴大損害的情況。



記號說明


-  **注意**
△ 記號代表警告、注意。具體的注意事項會標示在記號中或在附近以圖文標註。
-  **禁止**
⊘ 記號代表此行為是禁止的。具體的禁止事項會標示在記號中或在附近以圖文標註。
-  **指示**
● 記號代表此行為請務必實行。具體的指示事項會標示在記號中或在附近以圖文標註。

警告


-  **請勿改造。**
請勿讓非技術人員分解或修理。
以免造成火災、觸電、受傷。
禁止分解
-  **請勿使用交流 120V 以外的電壓。**
此產品使用在其他任何電壓下可能造成火災和觸電。
-  **此產品請單獨使用在 15A 以上的電源插座。**
如與其他電器並用電源插座，可能造成插座過熱導致火災。
-  **請勿使用破損電源線，並且不要讓電源線破損。**
(保護電源線，請勿施以外力、放置於高溫處、拉扯、扭轉、束起、承載重物、夾住等) 以避免火災或觸電。
若電源線損壞時，必須由製造廠或其服務處或具有類似資格的人員更換以避免危險。
-  **若插頭上有灰塵附著，請仔細清除。**
以免引起火災。
-  **請將插頭確實插緊插座。**
以免引起觸電、短路、冒煙或起火。
-  **插頭及插座如有損傷，請勿使用損壞的電源線或是鬆脫差不牢的插座。**
以免引起觸電、短路或火災。
-  **手濕請勿插/拔插頭。**
以免引起觸電或受傷。
請勿用濕手觸碰
-  **請勿讓幼童單獨使用本產品，請勿置於幼童伸手可及之處。**
以免引起燒燙傷、觸電或受傷。
-  **請勿油炸料理。**
以免引起火災。

警告









-  **請勿將產品主體或電源線浸泡水中或用水澆淋。**
以免引起短路、觸電或故障。
請勿沾濕
-  **請勿讓身障人士或無法充分理解使用方法者單獨使用本產品。**
使用時必須要有可充分理解使用方法者在一旁確認後陪同使用以免造成燙傷、觸電和傷害。

-  **當產品異常時，請立即停止使用。**
若繼續使用，可能造成火災、觸電或受傷。
(異常範例)
 - 電源線或插頭異常發熱。
 - 拔除電源後仍然有間歇供電的狀況。
 - 溫度異常過高或有焦味。
 - 其他異常與故障。請立即拔下電源插頭並聯絡購買店家進行檢修。

注意

-  **不使用時請將插頭拔下。**
以免造成受傷、燒燙傷、觸電或短路引起的火災。
拔取插頭
-  **拔下插頭時，請確實握緊插頭拔出。**
以免造成觸電、短路或火災。
-  **請勿在同一插座上同時插上數個插頭使用。**
以免造成火災。

-  **請勿將本產品使用於烹煮以外任何用途。**
以免造成火災。
-  **請勿緊靠牆壁或傢俱。**
蒸氣與高溫可能損害牆壁或傢俱導致掉色或變形，也可能引起產品故障或引起火災。
-  **請勿在下列之處使用本產品：**
 - 不耐熱的桌子、推車或塑膠材質上
 - 報紙或其他紙類附近
 - 塌塌米或地毯上
 - 不平穩處
 - 容易被水濺及處
 - 窗簾附近
 - 火源附近
 - 支架無法支撐本產品處(如三腳火爐架)以免造成火災、觸電、故障、退色或髒污。

-  **使用前請清除異物與污漬。**
使用時若淺盤上、深鍋中、加熱盤或遮熱板有異物或污漬，容易造成異常發熱，導致餐桌燒焦或故障等情況。
-  **使用中請隨時注意。**
以免烹煮造成火災。
-  **請勿在未裝置好淺盤或深鍋的情況下進行通電。**
以免造成燒燙傷或火災。
-  **請勿將罐裝或瓶裝產品直接加熱。**
以免因產品破裂或溫度過高導致燒燙傷等意外。
-  **請勿在加熱盤上放置，淺盤或深鍋原產品配件以外的其他鍋具或盤子。**
以免造成火災、觸電或故障。
-  **當您將上蓋蓋上煮水或煮湯，請注意別讓水或湯沸騰後溢出。**
以免造成觸電、短路、火災、燒燙傷或故障。
-  **使用中打開上蓋時請小心蒸氣。**
以免造成傷燙傷。
-  **使用中及使用後，請勿觸摸高溫部分如上蓋、淺盤、深鍋或加熱盤。**
以免造成燒燙傷。由於上蓋的把手非常燙，請勿徒手觸摸。
禁止觸碰

1 安全上的注意事項

⚠ 注意

⊘ 長時間加熱後，請勿徒手觸摸上蓋把手。
合成樹脂部分將會變的很燙，請勿觸摸以免造成燒燙傷。

⊘ 使用中請勿放置淺盤或深鍋。同樣的，使用中也不可移開淺盤或深鍋。
以免造成燒燙傷。

⊘ 當鍋體溫度過高時或電源線尚未拔除時，請勿搬動淺盤或深鍋。
以免造成燒燙傷或火災。

⚠ 本產品不可透過外部定時器或獨立遙控系統進行操控。

⚠ 要將深鍋從瓦斯爐搬移時，請務必使用防熱手套。
請勿直接徒手觸摸高溫的把手以免造成燒燙傷。

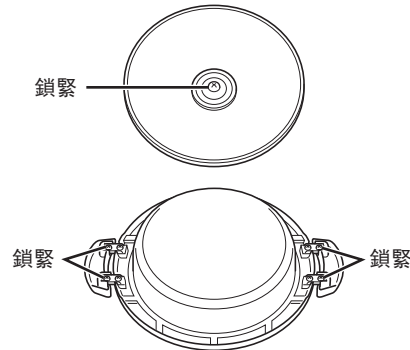
⚠ 深鍋在瓦斯爐上加熱時，請勿使用大火及加熱超過10分鐘。
長時間加熱會導致深鍋的把手熱燙，易釀成災害。

⚠ 請待鍋體冷卻後再進行清潔。
以免觸摸高溫部份而造成燒燙傷。

⊘ 請勿浸沖洗鍋本體。
請勿浸沖洗鍋本體或是電源線，容易因鍋本體進水，導致短路、觸電、故障等意外災害。

⊘ 請勿將阻塞鍋體底部的排氣口。
以免造成觸電、短路、火災或故障。

⚠ 上蓋把手或深鍋把手若有鬆動，請務必將把手背面的螺絲鎖緊。
如把手鬆脫可能造成燒燙傷或受傷。



⊘ 如遮熱板掉色或失去光澤請勿繼續使用。
請立即更換以免造成過熱、燒到桌子或故障。

⚠ 本設備僅供家庭使用。

為能永續使用，請務必遵守

• 請勿以堅硬的物體撞擊鍋體。
掉落或施以重擊可能造成故障。

• 請勿將鍋本體或淺盤至於瓦斯爐上。
可能造成鍋本體燃燒及淺盤變形而導致故障。

• 除烹煮火鍋食材外，請勿將深鍋以瓦斯爐加熱。
使用瓦斯爐加熱深鍋油炸食物將造成深鍋高溫變形。

• 請勿空燒深鍋或淺盤。
否則容易造成深鍋加工表面或是把手部分發生損壞或變形。

• 使用中請勿堆疊淺盤或深鍋。
以免造成刮傷、故障或無法加溫。

• 請勿使用金屬製的刮刀或刀子。
以免造成塗層表面受損或侵蝕。

• 請勿將高溫淺盤或深鍋直接接觸鍋本體。
高溫可能造成鍋本體變形。

• 請勿將高溫上蓋置於塑膠製品或桌子等處。
以免造成表面燒痕。

• 請勿以本產品長時間存放食物或湯汁。
可能造成深鍋及淺盤受侵蝕以及不沾塗層表面脫落。

• 上蓋是採用耐熱玻璃製，但為避免上蓋玻璃破裂損壞，請避免以下行為：

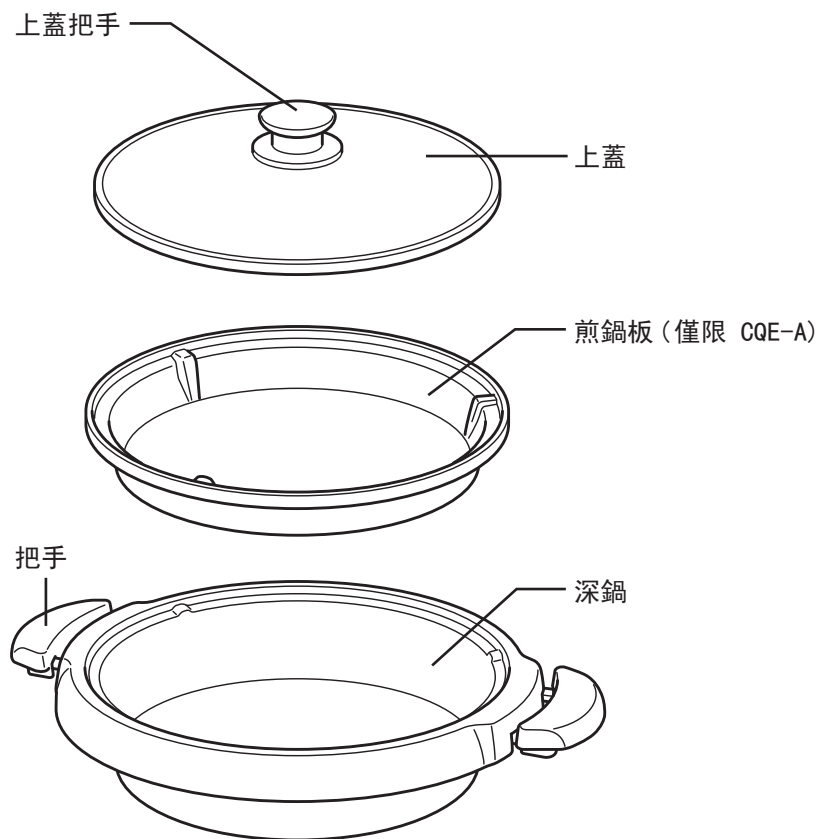
- 請勿部份加熱上蓋。
- 請勿將上蓋直接接觸火源。
- 上蓋未蓋妥時請勿使用本產品。
- 請勿重擊上蓋。
- 上蓋高溫時，請勿沖水冷卻上蓋。
- 請勿使上蓋受損。(請勿以金屬粉末或鋼刷清潔上蓋。)
- 除非必要否則請勿過度鎖緊螺絲。

• 淺盤及深鍋表面，背面經過加工處理，請勿使用容易對鍋體造成傷痕的餐具、去污粉，硬性材質等器具刷洗。

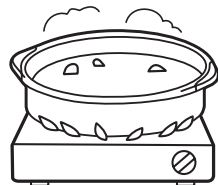
• 將深鍋裝入鍋本體或取出時，因底部(黑色吸熱加工處)，接觸面為金屬材質關係，較易造成刮傷，但無礙於使用品質。

• 使用完畢後，請儘速做清潔動作，以免因殘渣或是湯汁久置，導致淺盤及深鍋加工表面腐蝕或剝落。(酸和鹽份是造成腐蝕的原因)

2 各部位名稱



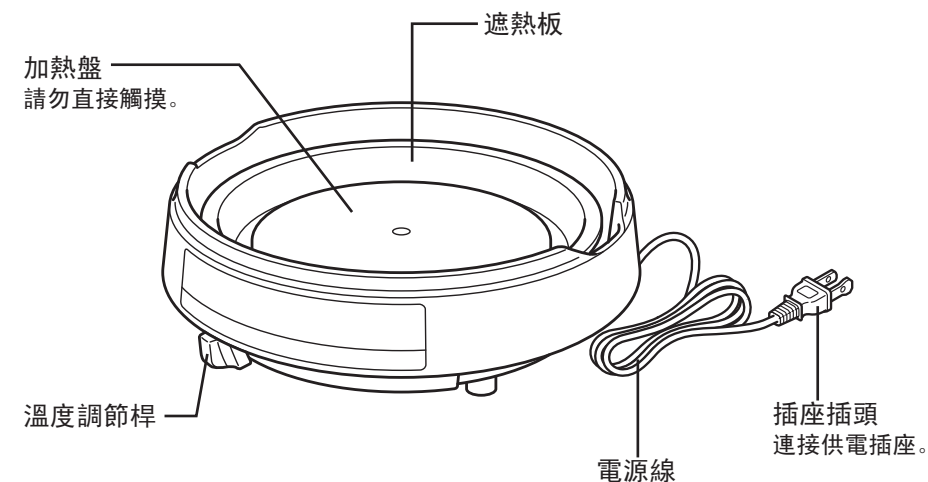
時間急迫時可用瓦斯爐加熱深鍋。



請注意

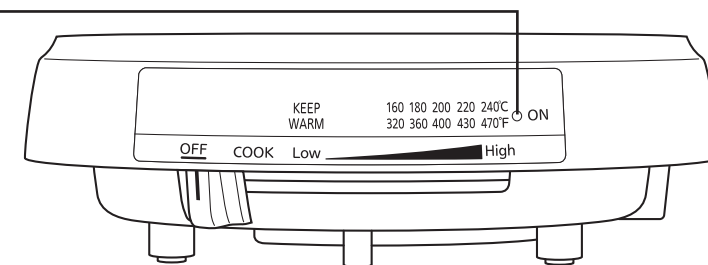
- 加熱前請務必將深鍋置於瓦斯爐中央。
- 請勿空燒深鍋。
- 調整瓦斯爐火力請勿大火，以免燒及把手造成受損。
- 由於加熱後把手高溫，請不要徒手觸摸並使用防熱手套。
- 請勿在瓦斯爐上加熱深鍋超過10分鐘。加熱時間過長將導致深鍋熱燙，易釀成災害。
- 使用前務必蓋好上蓋。

鍋本體元件



表示部

指示燈
使用中因溫度調整關係指示燈會亮起，並於到達預設溫度後熄滅。指示燈明滅取決於烹調溫度控制。



當初次使用本產品或久未使用本產品

1 將本產品從盒中取出並移除包材。

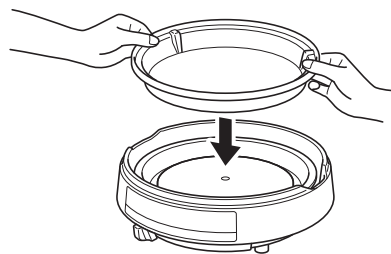
2 以清水沖洗上蓋、淺盤和深鍋。(請參考第37頁)

初次使用或長期間未使用時，請先將上蓋、淺盤以及深鍋用清水清洗過後，用乾淨的布將深鍋背面黑色吸熱出擦拭乾淨後再使用。擦拭完後，布上有時會附著黑色塗料，此情形不影響產品品質及功能。

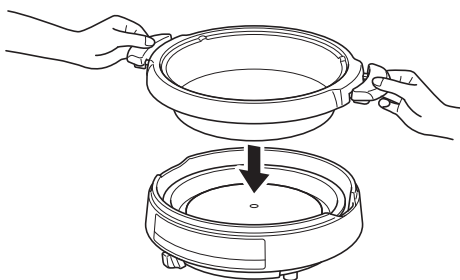
3 使用方法

1 放入淺盤或深鍋。

[使用煎鍋板時] (僅限 CQE-A)



[使用深鍋時]



置入前請確認

淺盤或深鍋不可放置在加熱的遮熱板上。

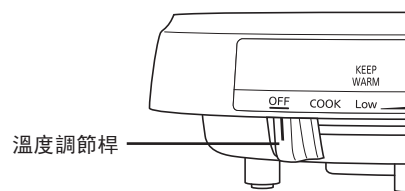
烹煮前

請塗一點油在淺盤或深鍋的表面上。

請注意

完全清除淺盤、深鍋、加熱盤或遮熱板上的水或異物。以免造成燃燒或火災。

2 確認溫度調節桿被設為「OFF」。



3 將插頭插入 AC 插座。

4 請依據烹煮的食物調整溫度調節桿，將淺盤或深鍋預熱後即可開始烹煮。

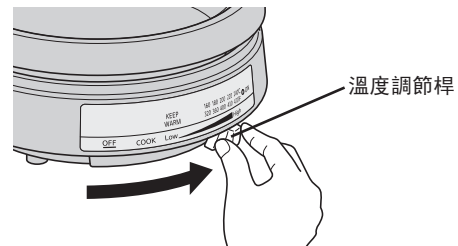
達到預設溫度可能需時10分鐘左右(無上蓋的情況下)。

[新品初次通電]

初次通電時可能產生一些煙霧及焦味，隨著每次使用將會逐漸減少。

[烹煮火鍋食材]

將清水或湯煮沸，打開上蓋，加入食材烹煮。



操作時的指示燈與聲音提示

- 使用中因溫度調整關係指示燈會亮起，並於到達預設溫度後熄滅。指示燈明滅取決於烹調溫度控制。
- 若有喀吱聲響，此為加熱盤預熱擴張的聲音，非屬故障。

避免食物燒焦

清除燒焦的食物殘渣再開始烹煮。

保溫

將溫度調節桿調至「KEEP WARM」。然而若保溫時間太長，食物可能會變乾並失去原來的口感。

溫度說明

烹煮範例	大約溫度 °F/°C
牛排、日式燒肉、鐵板燒	470/240
炒麵、炒菜、炒飯	430/220
漢堡(低溫運作)、煎魚、御好燒(什錦燒/日式煎餅)	400/200
(和風)煎餃、炒蛋	360/180
千層煎蛋、鬆餅、法國吐司	320/160
食材保溫	KEEP WARM

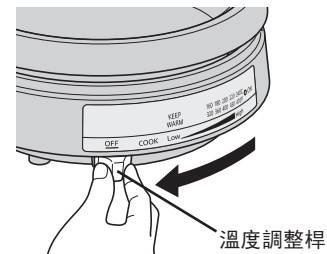
- * 上述溫度為未使用上蓋時鐵板表面的溫度。
- * 保溫溫度大約為攝氏160°F/70°C到200°F/90°C。

請注意

- 使用中請勿放置淺盤或深鍋。同樣的，使用中也不可移開淺盤或深鍋。以免造成燒燙傷。
- 鍋本體冷卻之前請勿移動淺盤、深鍋和鍋本體。淺盤和深鍋還在鍋本體中時也不要移動淺盤或深鍋。淺盤與深鍋可能會從鍋本體上掉落。
- 淺盤或深鍋若是傾斜置入時，容易造成淺盤或深鍋的溫度無法上昇。

4 使用後

1 將溫度調節桿調至「OFF」。



2 將插頭從插座拔下。

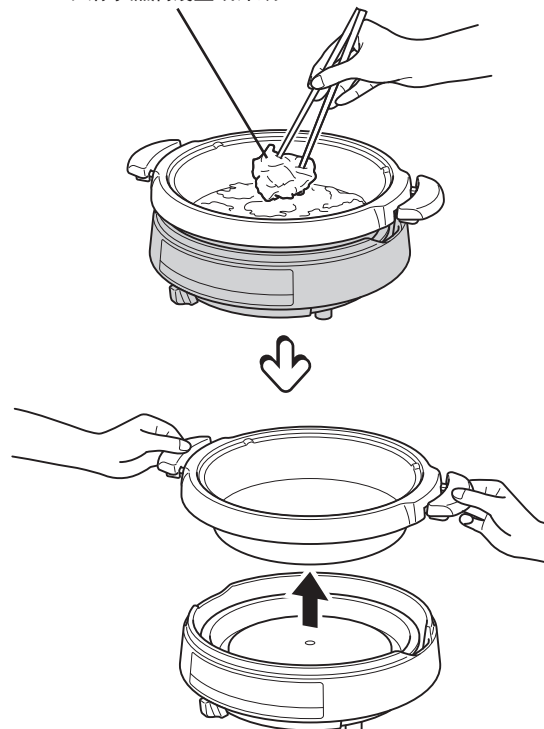
請勿留任何殘餘物在淺盤或深鍋中。

否則可能造成不沾塗層沾黏。因此請務必清除燒焦的殘餘物或醬料，再開始烹煮。(請參考第37頁)

3 讓淺盤或深鍋稍微冷卻，在溫度微溫時，可以先以紙巾清除燒焦的食物殘渣。待完全冷卻後即可移除淺盤及深鍋。

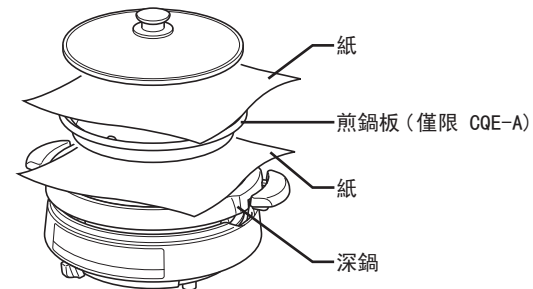
* 烹煮火鍋食材後，請清除殘餘的醬汁。

以清水濕潤淺盤或深鍋



保存方式

- 清潔過後，將本產品置於專用收納箱中。收納的方法都已經記載在箱子上。
- 若未存放在原始包裝箱內，請依下列順序堆疊：主體、深鍋，然後才是煎鍋板(僅限 CQE-A)。此外，在堆疊時，請於深鍋與煎鍋板之間放一張紙。直接疊放可能造成不沾塗層表面或內部的遮熱板受損。



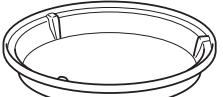
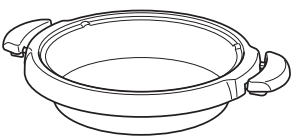
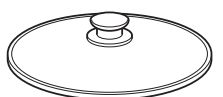
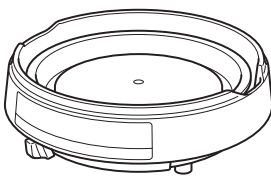
請注意

淺盤、深鍋、遮熱板冷卻之前請勿觸摸。以免造成燒燙傷。

5 保養方法

有關其他維修、售後服務、請務必委託本公司指定的保修人員。

- ◆ 拔下電源線等待冷卻之後再做清理。
- ◆ 只能使用廚房器具專用去汙劑（碗盤和烹煮器材專用）。
- ◆ 只能使用軟性清潔用品如合成纖維或海綿。

使用過後請隨時清潔	煎鍋板（僅限 CQE-A） 	請注意 <ul style="list-style-type: none"> ● 請勿使用有害物質，如稀釋劑、清潔劑、漂白劑、金屬刷、尼龍刷和化學抹布。 ● 請勿使用洗碗機、烘碗機或沸水清潔。 ● 請勿過度刷洗淺盤或深鍋。
	深鍋 	
	上蓋 	請注意 <ul style="list-style-type: none"> ● 請勿將鍋本體和電源線浸泡水中或淋濕。 ● 請勿用力擦拭鍋本體標籤或印刷處。
當器具變髒，請隨時清潔	鍋本體 	請注意 <ul style="list-style-type: none"> ● 請勿將鍋本體和電源線浸泡水中或淋濕。 ● 請勿用力擦拭鍋本體標籤或印刷處。
	電源線	使用乾抹布擦拭電源線。

購買消耗品和選購商品

請至全省虎牌直營門市洽購。

煎鍋板（僅限 CQE-A）

上蓋

合成樹脂部件（不能夠再使用時）

深鍋

上蓋把手的合成樹脂部件接觸時有發熱現象或產生蒸氣時就不能夠再使用了。

規格

電源	消耗電力 (W)	溫度調節範圍 *1 (°F/°C)	加熱器	外型尺寸 *2 (inch/cm)			深鍋		重量 *1 (lbs/kg)	電源線長度 *1 (inch/m)
				寬度	深度	高度	深度 *1 (inch/cm)	滿水容量 *1 (Qt/L)		
120V 60Hz	1100	KEEP WARM ~470/240	加熱盤	16.02/40.7	12.95/32.9	7.36/18.7	2.40/6.1	3.7/3.5	CQE-A: 8.16/3.7 CQE-B: 7.28/3.3	70.87/1.8

*1 近似值

*2 外型尺寸為放入深鍋及蓋上上蓋後的近似值。

* 除本說明書所寄載的設計規格之外，若有助於提昇功能而變更零件的情況下，不另行通知。

6 疑難排解

在送修前請確認。

狀況	檢查要點	對策	參照頁
深鍋的溫度無法上升。	▶ 電源線是否插入 AC 插座？	▶ 將插頭確實插入 AC 插座。	▶ 35
	▶ 插頭是否沒有插牢？	▶ 請單獨使用15A以上的插座。	▶ 29-30
	▶ 溫度調節桿是否在「OFF」的位置？	▶ 請依食材份量調節溫度調節桿的位置。	▶ 35
	▶ 淺盤或深鍋是否搖晃或偏向一邊？	▶ 請將淺盤或深鍋在鍋體上確實放好。	▶ 35
調理物嚴重燒焦。	▶ 淺盤或深鍋表面是否確實清除乾淨？是否仍有食物殘留？	▶ 清除殘餘物。	▶ 37
	▶ 不沾塗層是否已剝落？如剝落會造成食物燒焦。	▶ 即使不沾塗層剝落也對人體沒有傷害，也對本產品的品質沒有影響。然而如果您在意，可以聯絡虎牌零售商購買。	▶ 32-37
冒煙或異味。	▶ 是否已移除包材和保護材料？	▶ 使用前請先移除包材和保護材料。	▶ 34


狀況	原因
▶ 上蓋把手合成樹脂處有髒汙（破裂）。	▶ 鑄造合成樹脂時自然產生，不會影響產品品質。
▶ 某些塑膠區塊上出現線條或波紋。	▶ 鑄造合成樹脂時自然產生，不會影響產品品質。
▶ 淺盤或深鍋不平坦或變色。	▶ 長時間使用過後，烹煮用油會使淺盤或深鍋變色，不會影響產品品質。
▶ 淺盤上或深鍋中有刮痕。	▶ 安裝 / 移除淺盤或深鍋過程中可能造成塗層刮痕，不會影響產品品質。
▶ 不沾塗層剝落。	▶ 食物殘渣或不經意的使用可能造成不沾塗層剝落，對人體沒有傷害，不會影響產品品質。然而如果您在意，或有變形或腐蝕等問題，可以聯絡虎牌零售商購買。
▶ 冒煙或異味。	▶ 初次通電時可能產生一些煙霧及焦味，隨著每次使用將逐漸減少。
▶ 指示燈亮起但溫度沒有升高。	▶ 可能是故障狀況。請聯絡虎牌零售商進行維修。
▶ 使用時指示燈熄滅。	▶ 使用時指示燈明滅取決於烹調溫度控制。
▶ 操作中有「隆隆聲」或「吱吱聲」。	▶ 若有聲響，此為電熱盤遇熱擴張的聲音，非屬故障。
▶ 電源線發熱。	▶ 由於此產品消耗大量電力，電源線產生發熱狀況，非屬故障。
▶ 把手螺絲無法旋緊。	▶ 請聯絡您購買此產品的虎牌零售商

1 안전 수칙

제품을 사용하기 전에 이 수칙을 주의 깊게 읽고 그대로 따르십시오.


- * 아래에 설명된 주의 사항은 사용자와 다른 사람의 신체적 손상과 재산상의 피해를 방지하기 위한 것입니다. 이 수칙은 중요한 안전 조치이므로 반드시 따르십시오.
- * 제품에 부착된 안전 수칙 스티커를 제거하지 마십시오.

안전 수칙은 부적절한 사용으로 초래되는 손상과 피해의 정도에 따라 아래와 같이 분류됩니다.



경고

사용자가 제품을 부적절하게 취급할 경우 "사망에 이르거나 심각한 상해를 입을 가능성 있음"을 나타냅니다.



주의




사용자가 제품을 부적절하게 취급할 경우 "심각한 상해²나 재산상의 피해³를 입을 가능성이 있음"을 나타냅니다.

*1: 여기서 "심각한 상해란 후유증을 가져오거나 입원 또는 장기적인 외래 진료가 요구되는 시력 상실, 부상, 화상(고온 또는 저온 화상), 감전, 골절 또는 중독과 같은 의학적 상태를 말합니다.












*2: 여기서 "상해란 입원 또는 장기적인 외래 진료가 요구되지 않는 물리적 상해, 열화상 또는 감전을 말합니다.

*3: 여기서 "재산상의 피해란 건물, 가재 도구, 가축, 애완동물 등에까지 미치는 피해를 말합니다.





사용된 기호 설명

-  **주의**
△ 기호는 경고 또는 주의를 나타냅니다. 기호의 안쪽이나 기호 주변의 그림 또는 텍스트에 경고 또는 주의에 대한 세부 정보가 표시됩니다.
-  **금지**
⊘ 기호는 금지된 행위를 나타냅니다. 기호의 안쪽이나 기호 주변의 그림 또는 텍스트에 금지 사항에 대한 세부 정보가 표시됩니다.
-  **지침**
● 기호는 수행해야 할 작업이나 지시 사항을 나타냅니다. 기호의 안쪽이나 기호 주변의 그림 또는 텍스트에 지시 사항에 대한 세부 정보가 표시됩니다.











경고

-  **개조하지 마십시오.**
수리 전문가 외에 다른 사람이 제품을 분해하거나 수리하지 못하게 하십시오. 화재, 감전 또는 상해가 발생할 수 있습니다.
-  **AC 120V에서만 사용하십시오.**
다른 전압에서 제품을 사용하면 화재 또는 감전이 발생할 수 있습니다.
-  **15A 이상의 AC 콘센트에 이 제품만 연결하십시오.**
동일한 AC 콘센트에 다른 기기를 연결하면 분기 소켓이 과열되어 화재가 발생할 수 있습니다.
-  **손상된 전원 코드를 사용하거나 전원 코드를 손상시키지 마십시오.**
(전원 코드를 보호하십시오. 무리한 힘 가하기, 습도가 높은 곳에 두기, 잡아당기기, 꼬기, 돌돌 말기, 무거운 것 올려놓기 또는 좁은 곳에 밀어넣기를 금합니다.) 화재 또는 감전이 발생할 수 있습니다.
-  **AC 콘센트용 플러그에 먼지가 쌓이면 먼지를 완전히 닦아내십시오.**
화재가 발생할 수 있습니다.
-  **AC 콘센트에 플러그를 단단히 꽂으십시오.**
감전, 합선, 연기 또는 화재가 발생할 수 있습니다.
-  **AC 콘센트의 플러그가 손상되거나 헐거워진 경우 제품을 사용하지 마십시오.**
감전, 합선 또는 화재가 발생할 수 있습니다.
-  **젖은 손으로 플러그를 꽂거나 뽑지 마십시오.**
감전 또는 상해가 발생할 수 있습니다.
-  **젖은 손으로 본체를 만지지 마십시오.**
-  **어린이가 직접 제품을 사용하지 않게 하고 영유아의 손이 닿지 않는 곳에서 제품을 사용하십시오.**
열화상, 감전 또는 상해가 발생할 수 있습니다.
-  **튀김용으로 사용하지 마십시오.**
화재가 발생할 수 있습니다.

경고

-  **본체와 전원 코드를 물에 담그거나 물을 끼얹지 마십시오.**
합선, 감전 또는 고장이 발생할 수 있기 때문입니다.
-  **본체를 다른 액체에 담그지 마십시오.**
-  **신체적 장애를 가지고 있거나 경험과 지식이 부족한 사람(어린이 포함)은 이 기기를 사용해서는 안 됩니다. 단, 안전을 책임질 수 있는 사람에게 기기 사용과 관련하여 지도를 받은 경우에는 사용할 수 있습니다.**
-  **문제가 발생한 경우에는 사용을 즉시 중단하십시오.**
정상적으로 작동하지 않는 상태에서 계속 사용할 경우 화재, 감전 또는 상해가 발생할 수 있습니다.
(문제의 예)
 - 전원 코드 또는 플러그가 비정상적으로 뜨거워진 경우
 - 전원 코드가 움직이면 전원이 들어왔다 나갔다 하는 경우
 - 제품이 평상시와 다른 경우(예: 비정상적으로 뜨겁거나 무언가 타는 냄새가 날 경우)
 - 그 밖의 문제**즉시 AC 콘센트에서 전원 코드를 뽑고 구매처에 연락하여 점검 및 수리를 받으십시오.**

주의


-  **사용하지 않을 때는 전원 플러그를 뽑아 두십시오.**
합선으로 인한 상해, 열화상, 감전 또는 화재가 발생할 수 있습니다.
-  **AC 콘센트에서 전원 플러그를 뽑을 때는 플러그를 단단히 잡으십시오.**
감전, 합선 또는 화재가 발생할 수 있습니다.
-  **멀티 콘센트를 사용하지 마십시오.**
화재가 발생할 수 있습니다.
-  **본 제품을 조리 외에 다른 용도로 사용하지 마십시오.**
화재가 발생할 수 있습니다.
-  **벽 또는 가구 주변에서 사용하지 마십시오.**
증기나 열로 인해 벽 또는 가구가 손상되거나 변색 또는 변형될 수 있습니다. 문제 또는 화재가 발생할 수도 있습니다.
-  **제품을 다음 장소에서 사용하지 마십시오.**
 - 열에 약한 테이블, 이동식 조리대, 바닥재(예: 비닐 장판) 위
 - 신문이나 기타 종이류 위
 - 대나무 돛자리 또는 카페트 위
 - 불안정한 표면 위
 - 물 주변
 - 커튼 주변
 - 불 주변
 - 제품의 무게를 견딜 수 없는 받침대(예: 스토브의 받침대) 위의 표면**이러한 장소에서 사용할 경우 화재, 감전, 문제, 변색 또는 자국이 발생할 수 있습니다.**
-  **이물질과 얼룩을 제거한 후에 사용하십시오.**
플레이트, 깊은 팬 바닥, 플레이트 히터 또는 단열판에 이물질과 얼룩이 있는 상태로 제품을 사용할 경우 비정상적인 열이 발생하여 테이블이 타거나 다른 문제가 발생할 수 있습니다.
-  **사용 중에 제품을 사람이 없는 상태로 방치하지 마십시오.**
조리 중에 화재가 발생할 수 있습니다.
-  **플레이트 또는 깊은 팬을 제품에 장착하지 않은 상태에서 제품의 전원을 켜지 마십시오.**
열화상 또는 화재가 발생할 수 있습니다.
-  **캔이나 병에 든 음식에 직접 열을 가하지 마십시오.**
용기가 파열되거나 시뻘겋게 달아올라 열화상이나 상해를 입을 수 있습니다.


39


40


한국어


주의


 제공된 플레이트 및 깊은 팬을 제외한 다른 물건(예: 팬 또는 주전자)을 플레이트 히터에 올려놓지 마십시오.
화재, 감전 또는 고장이 발생할 수 있기 때문입니다.


 깊은 팬에 뚜껑을 덮은 후 물이나 국물 요리를 끓일 경우 내용물이 끓어 넘치지 않도록 주의하십시오.
감전, 흡선, 화재, 열화상 또는 고장이 발생할 수 있기 때문입니다.


 뚜껑을 열 때 나오는 증기에 주의하십시오.
열화상을 입을 수 있기 때문입니다.


 사용 중이나 사용 후에 바로 뚜껑, 플레이트, 깊은 팬 또는 플레이트 히터와 같은 뜨거운 표면을 만지지 마십시오.
열화상을 입을 수 있기 때문입니다. 뚜껑 손잡이와 깊은 팬은 매우 뜨거우므로 맨손으로 만지지 마십시오.


 오랜 시간 가열된 뚜껑 손잡이를 맨손으로 만지지 마십시오.
플라스틱 부분이 뜨거워져 열화상을 입을 수 있습니다.


 사용 중일 때는 플레이트 또는 깊은 팬을 교체하지 마십시오. 분리해서도 안 됩니다.
열화상을 입을 수 있기 때문입니다.


 제품이 아직 뜨겁거나 전원 코드와 연결되어 있을 때 제품에서 플레이트 또는 깊은 팬을 분리하지 마십시오.
열화상 또는 화재가 발생할 수 있기 때문입니다.


 이 기기는 외부 타이머 또는 별도의 원격 조종 시스템으로 작동되도록 설계되지 않았습니다.

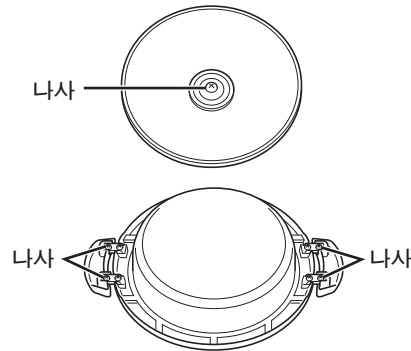
 가스레인지에서 깊은 팬을 내릴 때는 항상 오븐용 장갑을 사용하십시오.
뜨거운 손잡이로 인해 열화상을 입을 수 있기 때문입니다.


 가스레인지 위에서 깊은 팬을 10분 넘게 가열하지 마십시오.
오랜 시간 가열하면 깊은 팬의 손잡이가 뜨거워져 위험합니다.


 본체가 식으면 세척하십시오.
뜨거운 표면을 만지면 열화상을 입을 수 있기 때문입니다.

 본체 바닥에 있는 환풍구를 막거나 금속 막대를 넣지 마십시오.
감전, 흡선, 화재 또는 고장이 발생할 수 있기 때문입니다.

 뚜껑 손잡이 또는 깊은 팬 뚜껑이 헐거워지면 각 손잡이 아래에 있는 나사를 조이십시오.
손잡이가 헐거운 상태로 사용하면 손잡이 때문에 열화상 또는 상해를 입을 수 있습니다.



 단열판의 광택이 사라지거나 변색된 경우 제품을 사용하지 마십시오.
과열, 고장이 발생하거나 테이블이 탈 수 있습니다. 단열판을 즉시 교체하십시오.

 이 기기는 가정용으로 제작되었습니다.

다음 안전 수칙을 따르면 전기 주전자를 오랫동안 사용할 수 있습니다.

● 딱딱한 물건으로 본체에 타격을 가하지 마십시오.
본체를 떨어뜨리거나 다른 물건으로 타격을 가하면 고장이 발생할 수 있습니다.

● 본체 또는 플레이트를 가스레인지 위에 올려놓지 마십시오.
본체가 탈 수 있으며, 플레이트가 변형되어 고장이 발생할 수 있습니다.

● 국물 요리 외에 다른 음식을 조리할 때는 깊은 팬을 가스레인지 위에 올려놓고 사용하지 마십시오.
깊은 팬을 가스레인지 위에 올려놓고 튀김 요리를 할 경우 깊은 팬이 매우 뜨거워지고 변형됩니다.

● 깊은 팬을 음식물이 없는 상태로 가스레인지 위에 올려놓지 마십시오.
논스틱 코팅이 손상되거나 변형되어 사용을 못하게 될 수 있습니다.

● 사용 중에 플레이트 또는 깊은 팬을 울리지 마십시오.
고장이 발생하거나 온도가 올라가지 않을 수 있습니다.

● 쇠주걱이나 칼을 사용하지 마십시오.
논스틱 코팅이 손상되거나 부식될 수 있습니다.

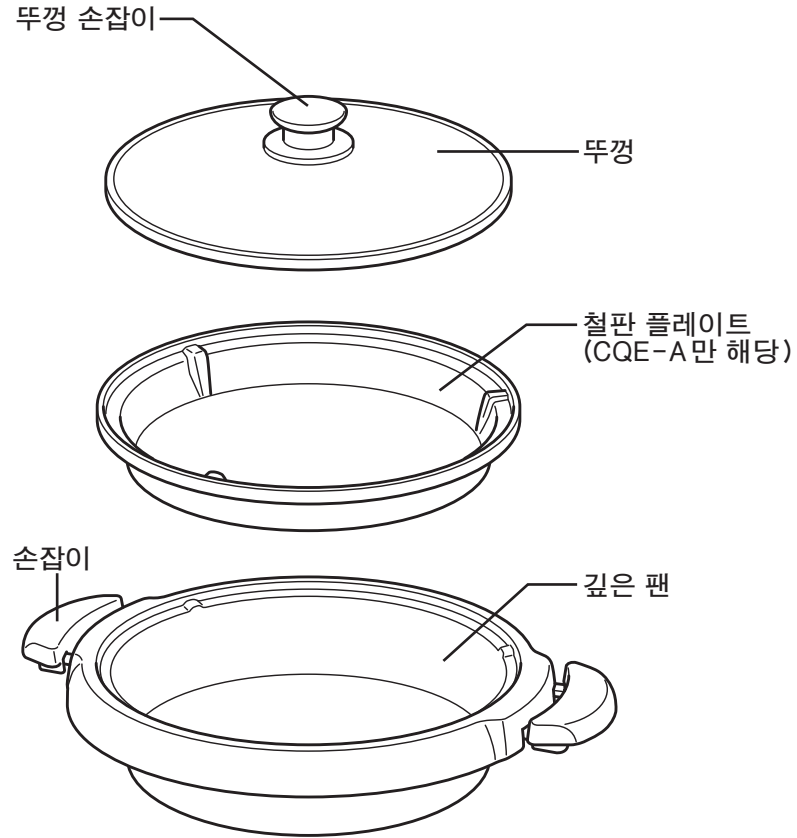
● 플레이트 또는 깊은 팬이 뜨거울 경우 본체에 닿지 않게 하십시오.
열로 인해 본체가 변형될 수 있습니다.

● 뚜껑이 아직 뜨거울 경우 비닐 섬유나 테이블 위에 올려놓지 마십시오.
표면에 자국이 생길 수 있습니다.

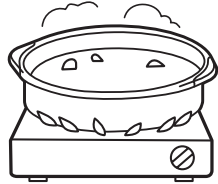
● 제품에 음식물이나 물기가 오랜 시간 남아 있게 두지 마십시오.
깊은 팬과 플레이트가 부식될 수 있고 논스틱 코팅이 벗겨질 수 있습니다.

● 다음과 같은 행위를 하지 마십시오. 뚜껑에 균열이 생길 수 있습니다.

- 부분적으로 열을 가하지 마십시오.
- 불에 직접 사용하지 마십시오.
- 뚜껑이 완전히 닫히지 않은 상태에서 사용하지 마십시오.
- 강한 타격을 주지 마십시오.
- 급속 냉각하지 마십시오.
- 세척 시 연마제나 쇠세미를 사용하지 마십시오.
- 뚜껑 손잡이의 나사를 필요 이상으로 조이지 마십시오.



시간이 없을 때는 가스레인을 사용하여 빠르게 가열하십시오.



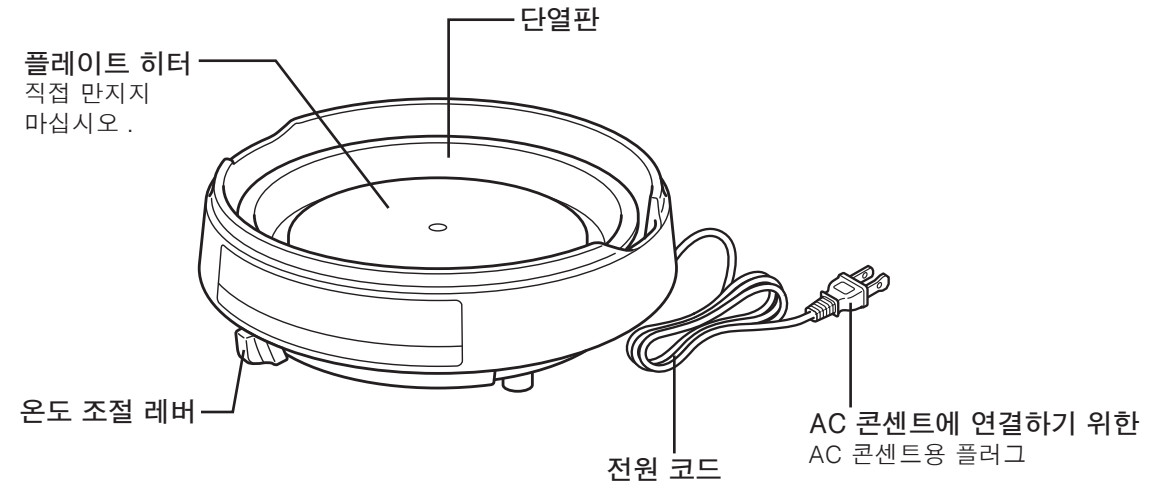
주의

- 깊은 팬은 항상 가스레인의 가운데에 놓으십시오.
- 깊은 팬을 비어 있는 상태로 가열하지 마십시오.
- 손잡이에 불꽃이 닿지 않도록 불을 조절하십시오. 손상이 발생할 수 있기 때문입니다.
- 손잡이가 뜨거워지면 맨손으로 직접 잡지 마십시오. 항상 오븐용 장갑을 사용하십시오.
- 가스레인지 위에서 깊은 팬을 10분 넘게 가열하지 마십시오. 오랜 시간 가열하면 깊은 팬의 손잡이가 뜨거워져 위험합니다.
- 뚜껑을 완전히 닫으십시오.

주의

- 사용 중이나 플레이트를 사용한 직후에는 이동하지 마십시오. 열화상을 입을 수 있기 때문입니다.
- 플레이트와 깊은 팬은 IH 조리 기기와 함께 사용할 수 없습니다.

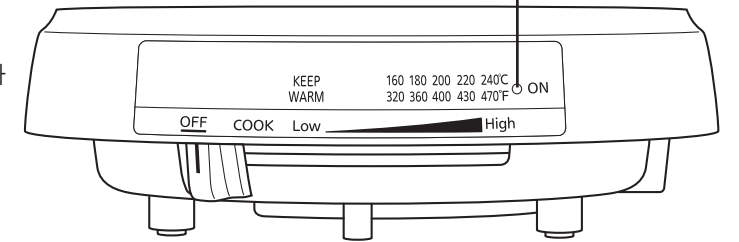
본체



디스플레이 장치

조명

조명은 온도를 조정 중일 때 켜지고 사전 설정 온도에 도달하면 꺼집니다. 조리 중 온도 조절에 따라 조명이 켜지거나 꺼질 수 있습니다.



제품을 처음 사용하거나 오랫동안 보관했다가 사용하는 경우

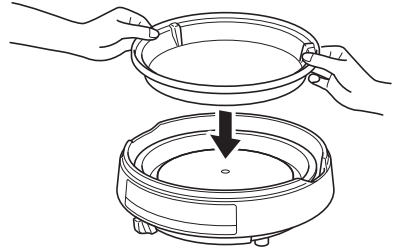
1 제품을 박스에서 꺼낸 후 포장재와 완충재를 제거합니다.

2 뚜껑, 플레이트 및 깊은 팬을 물로 세척합니다. (47페이지 참조)
플레이트 바닥을 처음 세척할 때는 도료가 묻어 있을 수 있으므로 종이 냅킨 등을 사용하여 닦아냅니다.

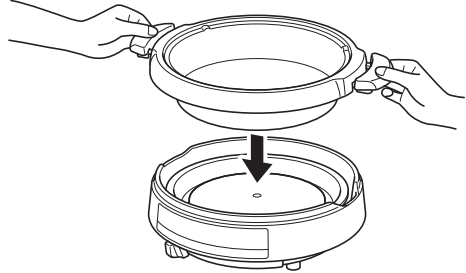
3 사용 방법

1 플레이트 또는 깊은 팬을 장착합니다.

[철판 플레이트를 사용할 경우](CQE-A만 해당)



[깊은 팬을 사용할 경우]



장착 시 확인 사항

플레이트 또는 깊은 팬이 단열판에 얹혀 있지 않은지 확인합니다.

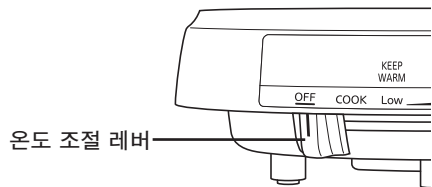
조리하기 전에

항상 플레이트 또는 깊은 팬의 전체 표면에 식용 기름을 얇게 골고루 뿌립니다.

주의

플레이트, 깊은 팬, 플레이트 히터 또는 단열판에 있는 모든 이물질은 완전히 제거한 후에 사용하십시오.

2 온도 조절 레버를 "OFF"(왼쪽 끝에 위치)로 설정합니다.



3 AC 콘센트에 플러그를 꽂습니다.

4 조리할 음식에 맞게 온도 조절 레버를 적절히 조절합니다. 플레이트 또는 깊은 팬이 달궈지면 조리를 시작합니다.

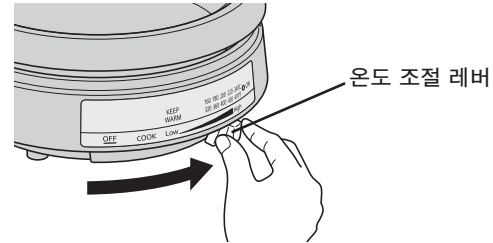
원하는 온도에 도달하기까지 약 10분 정도 걸립니다(뚜껑을 닫지 않은 경우).

[전원을 처음 켜 경우]

연기나 플라스틱 냄새가 날 수 있지만 사용하다 보면 점차 약해집니다.

[국물 요리 조리 시]

물이나 국물 요리가 끓으면 뚜껑을 열고 재료를 넣은 다음 조리합니다.



작동 중 조명과 소리

- 조리 중 온도 조절에 따라 조명이 켜지거나 꺼질 수 있습니다.
- 플레이트 히터의 열팽창으로 인해 나는 딸깍거리는 소리는 고장이 아닙니다.

음식을 태우지 않으려면

조리 중에 탄 찌꺼기는 제거하십시오.

따뜻하게 유지하려면

온도 조절 레버를 "KEEP WARM"으로 설정합니다. 그러나 이 상태가 오랜 시간 계속되면 조리한 음식의 수분이 증발하고 맛이 없어지게 됩니다.

온도 지침

조리 예	적정 온도 (°F/°C)
스테이크, 로스구이, 철판구이	470/240
볶음 우동(야끼소바), 야채 볶음, 볶음밥	430/220
햄버그 스테이크(조리 중에 온도 낮춤), 생선 버터 소테, 오꼬노미야끼(일본식 빈대떡)	400/200
군만두, 달걀 프라이	360/180
지단, 팬케이크, 프렌치 토스트	320/160
따뜻하게 유지	KEEP WARM

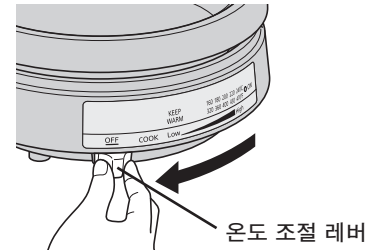
- * 적정 온도(°F/°C)는 대략적인 적정 온도입니다.
- * 데우기 온도는 약 160°F/70°C~200°F/90°C입니다.

주의

- 사용 중일 때는 플레이트 또는 깊은 팬을 교체하지 마십시오. 분리해서도 안 됩니다. 열화상을 입을 수 있기 때문입니다.
- 플레이트, 깊은 팬 및 본체가 식을 때까지 제품을 이동하지 마십시오. 또한 플레이트 또는 깊은 팬이 아직 본체에 장착된 상태에서 제품을 이동하지 마십시오. 플레이트 또는 깊은 팬이 본체에서 떨어질 수 있습니다.

4 사용 후

1 온도 조절 레버를 "OFF"(왼쪽 끝에 위치)로 설정합니다.



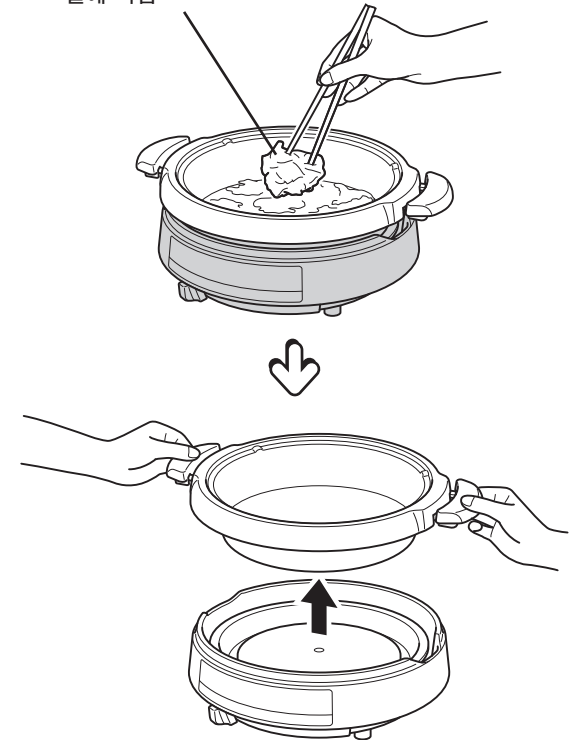
2 AC 콘센트에서 플러그를 뽑습니다.

플레이트나 깊은 팬에 아무것도 남아 있지 않게 하십시오.

논스틱 코팅이 벗겨질 수 있습니다. 따라서 항상 탄 찌꺼기나 양념을 닦아낸 다음 세척을 시작하십시오. (47페이지 참조)

3 플레이트 또는 깊은 팬을 살짝 식힙니다. 따뜻한 상태에서 탄 찌꺼기나 양념을 종이 냅킨 등으로 제거합니다. 완전히 식으면 본체와 분리합니다.

* 국물 요리를 조리한 후에는 남아 있는 소스를 먼저 버린 후 3단계를 수행합니다.
물에 적심

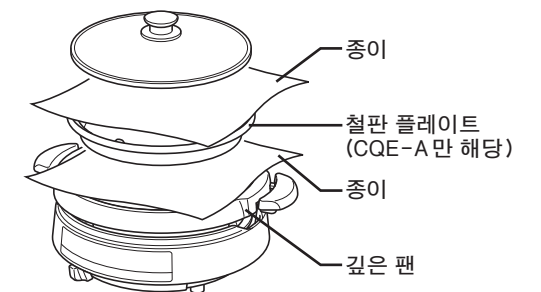


주의

플레이트, 깊은 팬, 플레이트 히터 및 단열판이 식을 때까지 만지지 마십시오. 열화상을 입을 수 있기 때문입니다.

보관 방법

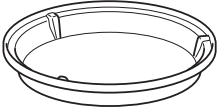
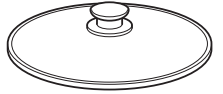
- 세척 후 제품 박스에 보관합니다. 박스에서 보관 수칙을 확인할 수 있습니다.
- 제품 박스 안에 보관하지 않을 경우 본체, 깊은 팬, 철판 플레이트(CQE-A만 해당)의 순서로 쌓아서 보관하십시오. 또한 쌓을 때에는 깊은 팬과 철판 플레이트 사이에 종이를 한 장 놓으십시오. 그러면 손상을 방지할 수 있습니다. 깊은 팬과 철판 플레이트가 직접 닿게 쌓으면 표면의 논스틱 코팅이나 바닥의 검은색 열 흡수 표면이 손상될 수 있습니다.



5 세척

다른 수리 작업은 공인 서비스 담당자에게 맡겨야 합니다.

- ◆ 전원 코드를 뽑고 제품이 식을 때까지 기다린 후 세척하십시오.
- ◆ 세제는 주방용 세제(그릇 및 조리 도구 세척용)만 사용하십시오.
- ◆ 행주나 스펀지와 같은 깨끗하고 부드러운 소재만 사용하십시오.

사용할 때마다 세척해야 하는 부품	철판 플레이트 (CQE-A 만 해당)	<ol style="list-style-type: none"> 1 얼룩이 있을 경우 플레이트 또는 깊은 팬을 따뜻한 물에 담급니다 (약 한 시간 정도). 2 냉수나 온수에 세제를 풀고 스펀지를 적신 다음 세척합니다. 그런 다음 행급니다. 3 마른 행주를 사용하여 물기를 닦아내고 건조시킵니다. 플레이트 또는 깊은 팬 바닥을 처음 세척할 때는 도료가 묻어 있을 수 있으므로 종이 냅킨 등을 사용하여 닦아냅니다. 	주의 <ul style="list-style-type: none"> ● 시너, 연마제, 표백제, 쇠수세미, 나일론 수세미 및 화학 처리된 클리너와 같이 제품에 손상을 줄 수 있는 물질이나 소재는 사용하지 마십시오. ● 식기세척기 또는 식기건조기에 넣거나 끓는 물을 사용하지 마십시오. ● 플레이트 또는 깊은 팬을 과도하게 문지르지 마십시오.
	깊은 팬		
사용할 때마다 세척해야 하는 부품	뚜껑	<ol style="list-style-type: none"> 1 냉수나 온수에 세제를 풀고 스펀지를 적신 다음 세척합니다. 그런 다음 행급니다. 2 마른 행주를 사용하여 물기를 닦아냅니다. 	주의 <ul style="list-style-type: none"> ● 본체와 전원 코드를 물에 담그거나 물을 끼얹지 마십시오. ● 본체의 썰이나 프린트된 부분을 강하게 문지르지 마십시오.
	본체		
세척해야 하는 부품	본체	<ol style="list-style-type: none"> 1 온수에 세제를 풀고 행주를 적시십시오. 행주를 꼭 짰 다음 다열판, 플레이트 히터 및 본체 외부를 닦습니다. 2 마른 행주를 사용하여 물기를 닦아내고 건조시킵니다. 	주의 <ul style="list-style-type: none"> ● 본체와 전원 코드를 물에 담그거나 물을 끼얹지 마십시오. ● 본체의 썰이나 프린트된 부분을 강하게 문지르지 마십시오.
	전원 코드	마른 행주를 사용하여 닦습니다.	

소모품 및 옵션 액세서리 구매

제품을 구매한 Tiger 제품 매장에서 해당 품목을 구매할 수 있습니다.

- 철판 플레이트 (CQE-A 만 해당)**
 - 깊은 팬**
 - 뚜껑**
 - 플라스틱 부분 (마모된 경우)**
- 열 또는 증기와 닿는 뚜껑 손잡이의 플라스틱 부품 등은 사용하면서 마모될 수 있습니다.

사양

전력	전력 소비 (W)	온도 조절 범위*1 (°F/°C)	히터	외형 치수*2 (인치/cm)			깊은 팬		중량*1 (lbs/kg)	코드 길이*1 (인치/m)
				너비	깊이	높이	길이*1 (인치/cm)	전체 용량*1 (Qt/L)		
120V 60Hz	1100	KEEP WARM ~470/240	시즈 히터	16.02/40.7	12.95/32.9	7.36/18.7	2.40/6.1	3.7/3.5	CQE-A: 8.16/3.7 CQE-B: 7.28/3.3	70.87/1.8

*1: 근사값
*2: 외형 치수는 깊은 팬을 장착하고 뚜껑을 닫았을 때의 근사값입니다.

6 문제 해결

수리를 요청하기 전에 다음을 확인하십시오.

사례	확인	조치	참조 페이지
플레이트 또는 깊은 팬의 온도가 올라가지 않습니다.	전원 코드가 AC 콘센트에 연결되어 있습니까?	AC 콘센트에 플러그를 단단히 꽂으십시오.	45
	제품이 멀티 콘센트에 연결되어 있습니까?	15A의 AC 콘센트에 이 제품만 연결하십시오.	39-40
	온도 조절 레버가 "OFF"로 설정되어 있습니까?	온도 조절 레버를 조리할 음식에 맞는 온도로 설정하십시오.	45
	플레이트 또는 깊은 팬이 뒤뚱거리거나 한쪽으로 기울어 있습니까?	플레이트 또는 깊은 팬을 본체에 단단히 장착하십시오.	45
조리한 음식이 심하게 탓습니다.	플레이트나 깊은 팬 바닥 또는 플레이트 히터에 이물질이 있습니까?	이물질을 제거하십시오.	45
	플레이트 또는 깊은 팬의 표면을 충분히 세척했습니까? 음식물이 남아 있습니까?	세척하십시오.	47
연기와 냄새가 납니다.	논스틱 코팅이 벗겨졌습니까? 그러면 음식물이 탈 수 있습니다.	논스틱 코팅이 벗겨지더라도 인체에는 무해하며 제품의 품질에는 전혀 이상이 없습니다. 하지만 걱정이 된다면 제품을 구매한 Tiger 제품 매장에 문의하십시오.	42-47
	포장재와 완충재를 제거했습니까?	항상 제거한 후 사용하십시오.	44


사례	원인
뚜껑 손잡이의 플라스틱 부분에 자국(균열)이 있습니다.	플라스틱 성형 중에 생긴 것으로 제품의 품질에는 전혀 이상이 없습니다.
플라스틱 부분에 선이나 물결 무늬가 보입니다.	플라스틱 성형 중에 생긴 것으로 제품의 품질에는 전혀 이상이 없습니다.
플레이트 또는 깊은 팬의 색상이 고르지 않게 변하거나 변색되었습니다.	제품을 오랫동안 사용하면 식용 기름 때문에 플레이트 또는 깊은 팬이 변색될 수 있지만 제품의 품질에는 전혀 이상이 없습니다.
플레이트 또는 깊은 팬의 바닥에 굵은 자국이 있습니다.	플레이트 또는 깊은 팬을 장착/분리할 때 코팅에 굵은 자국이 생길 수 있습니다. 제품의 품질에는 전혀 이상이 없습니다.
논스틱 코팅이 벗겨졌습니다.	정상적인 사용 중이나 음식물 찌꺼기 때문에 논스틱 코팅이 벗겨질 수 있습니다. 이는 인체에 무해하며 제품의 품질에는 전혀 이상이 없습니다. 하지만 걱정이 되거나 변형 또는 부식 문제가 발생한 경우에는 제품을 구매한 Tiger 제품 매장에 문의하십시오.
연기와 냄새가 납니다.	처음 사용할 때는 연기나 플라스틱 냄새가 날 수 있지만 사용하다 보면 점차 약해집니다.
사용 중에 조명은 켜지는데 온도는 올라가지 않습니다.	제품 고장일 수 있습니다. 제품을 구매한 Tiger 제품 매장에 문의하여 수리를 받으십시오.
사용 중에 조명이 꺼집니다.	사용 중에는 온도 조절에 따라 조명이 켜지거나 꺼질 수 있습니다.
사용 중에 "쿵"하는 소리나 딸각거리는 소리가 납니다.	플레이트 히터에 전원이 들어오거나 플레이트 히터의 열이 팽창하면서 나는 소리입니다. 제품 고장이 아닙니다.
전원 코드가 뜨겁습니다.	본 제품은 전력 소비량이 많기 때문에 전원 코드가 뜨거워질 수 있습니다. 제품 고장이 아닙니다.
손잡이의 나사를 조였는데도 나사가 계속 헐겁습니다.	제품을 구매한 Tiger 제품 매장에 문의하십시오.

1 安全上のご注意

ご使用前によくお読みの上、必ずお守りください。


- * ここに表した注意事項は、お使いになる人や他の人々への危害や財産への損害を未然に防止するためのものです。安全に関する重要な内容ですので、必ずお守りください。
- * 本体に貼付しているご注意に関するシールは、はがさないでください。

表示内容を無視して、誤った使いかたをしたときに生じる危害や損害の程度を、以下の表示で区分して説明しています。



警告

取り扱いを誤った場合、使用者が死亡または重傷*1を負うことが想定される内容を示します。




注意

取り扱いを誤った場合、使用者が傷害*2を負うことが想定されるか、または物的損害*3の発生が想定される内容を示します。


*1 重傷とは、失明や、けが、やけど(高温・低温)、感電、骨折、中毒などで後遺症が残るものおよび治療に入院・長期の通院を要するものをさします。
 *2 傷害とは、治療に入院・長期の通院を要さないけがややけど、感電などをさします。
 *3 物的損害とは、家屋・家財および家畜・ペットなどにかかわる拡大損害をさします。

図記号の説明




△記号は、警告、注意を示します。具体的な注意内容は図記号の中や近くに絵や文章で表します。

注意



⊘記号は、禁止の行為であることを示します。具体的な禁止内容は図記号の中や近くに絵や文章で表します。


禁止





●記号は、行為を強制したり指示したりする内容を示します。具体的な指示内容は図記号の中や近くに絵や文章で表します。


指示


警告


 **改造はしない。**
修理技術者以外の方は、分解したり、修理をしない。
火災・感電・けがの原因。


 **差込プラグは根元まで確実に差し込む。**
感電・ショート・発煙・発火のおそれ。


 **交流120V以外では使わない。**
火災・感電の原因。


 **差込プラグが傷んだり、コンセントの差し込みがゆるいときは使わない。**
感電・ショート・発火の原因。


 **定格15A以上のコンセントを単独で使う。**
他の器具と併用すると、分岐コンセント部が異常発熱して、発火するおそれ。


 **ぬれた手で、差込プラグの抜き差しをしない。**
感電やけがをするおそれ。
ぬれ手禁止

 **電源コードは、破損したまま使わない。**
また、電源コードを傷つけない。
(加工する・無理に曲げる・高温部に近づける・引っ張る・ねじる・たばねる・重いものを載せる・挟み込むなど)
火災・感電の原因。


 **子供だけで使わせたり、幼児の手が届くところで使わない。**
やけど・感電・けがをするおそれ。


 **差込プラグにほこりが付着している場合は、よくふき取る。**
火災の原因。

 **揚げもの料理はしない。**
火災の原因。

 **本体・電源コードは、水につけたり、水をかけたりしない。**
ショート・感電・故障のおそれ。
水ぬれ禁止

警告

 **身体の不自由な人や、使いかたを十分に理解していない人がこの製品を使うときは、単独では使わない。**使うときは十分に使いかたを理解している人が、必ずそばについてその確認のもとに使うこと。
やけど・感電・けがをするおそれ。

 **異常・故障時には、直ちに使用を中止する。**
そのまま使用すると、火災・感電・けがのおそれ。
〈異常・故障例〉
・電源コードや、プラグが異常に熱くなる。
・電源コードを動かすと通電したり、しなかったりする。
・いつもより異常に熱くなったり、こげくさいにおいがする。
・その他の異常や故障がある。
すぐにプラグを抜いて、販売店へ点検・修理を依頼する。

注意

 **使用時以外は、差込プラグをコンセントから抜く。**
けがややけど、絶縁劣化による感電・漏電火災の原因。

 **異物や汚れは取り除いてから使う。**
プレートや深なべ裏面・ヒーター・遮熱板に異物や汚れがついたまま使うと、異常発熱し、テーブルがこげたり、故障の原因。

 **必ず差込プラグを持って引き抜く。**
感電やショートして発火するおそれ。

 **使用中は、本体から離れない。**
調理物が発火するおそれ。

 **タコ足配線はしない。**
火災のおそれ。

 **プレートや深なべが本体にセットされていない状態では、絶対に通電しない。**
やけど・火災の原因。

 **調理以外の目的で使わない。**
火災のおそれ。

 **缶詰や瓶詰などを直接加熱しない。**
破裂したり赤熱して、やけど・けがのおそれ。

 **壁や家具の近くでは使わない。**
蒸気または熱で壁や家具を傷め、変色・変形の原因。
また、故障・火災の原因。

 **ヒーターの上に付属のプレートや深なべ以外のもの(なべ・やかんなど)を置かない。**
火災・感電・故障のおそれ。

 **次のような場所では使わない。**
・熱に弱い敷物(ビニール製など)、テーブル、ワゴンなどの上
・新聞紙などの紙の上
・たたみ、じゅうたんなどの上
・不安定な場所
・水のかかりやすい場所
・カーテンなどの近く
・火気のそば
・本体の脚で支えられないような場所(コンロのゴトクの上など)
火災・感電・故障・変色や跡形がつく原因。

 **深なべにふたをして、水やだし汁を沸かすときは、ふきこぼれに充分気をつける。**
感電・ショート・火災・やけど・故障のおそれ。

 **ふたを開けるときは、蒸気に注意する。**
やけどのおそれ。

1 安全上のご注意

⚠ 注意



接触禁止

使用中や使用後しばらくは、ふたやプレート・深なべ・ヒーターなどの高温部にふれない。

やけどの原因。ふたとっ手や深なべのっ手も高温になっているので、素手でさわらない。



長時間加熱したときは、ふたとっ手に素手でふれない。

樹脂部が熱くなり、やけどのおそれ。



使用中にプレートや深なべを交換したり、取りはずさない。

やけどのおそれ。



熱い状態または電源コードを取りつけたままでプレートや深なべを本体からはずさない。

やけど・火災のおそれ。



この商品は、外づけのタイマーや、個別のリモートコントロールシステムによって動作することを目的にしています。



深なべをガスコンロから移動させるときは、必ずミトンなどを使用する。

とっ手が熱くなっているので、直接素手で持つと、やけどのおそれ。



深なべのガスコンロでの加熱は、10分以内にする。

長時間の加熱は、深なべのっ手が熱くなり危険。



お手入れは冷めてから行う。

高温部にふれ、やけどのおそれ。



本体底部の排気口に金属製の棒などを入れない。

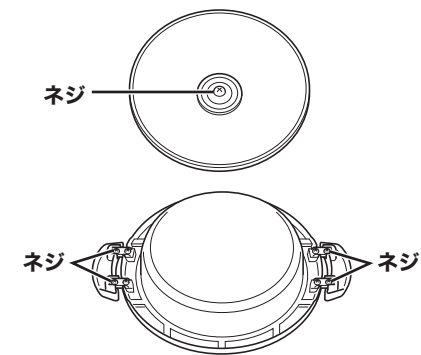
また、排気口をふさがない。

感電・ショート・火災・故障のおそれ。



深なべのっ手やふたとっ手がぐらついてきたときは、とっ手裏面のネジを締めつける。

ぐらついたまま使うと、とっ手はずれて、やけど・けがのおそれ。



遮熱板に光沢がなくなってきたり、変色してきたら使わない。

異常発熱し、テーブルがこげたり、故障の原因。すぐに交換する。



この商品は、一般家庭用です。

未永くご使用いただくためのご注意

● 本体に衝撃を与えない。

落としたり、ものにぶつけると、故障の原因。

● 本体やプレートをガスコンロにかけない。

本体が燃えたり、プレートが変形して、故障の原因。

● なべもの以外の料理で、深なべをガスコンロで使わない。

ガスコンロを使って深なべで炒めものをする、深なべが高温になりすぎ、変形するおそれ。

● 深なべをガスコンロでカラだきしない。

フッ素樹脂加工面が傷んだり、変形して使用できなくなるおそれ。

● プレートや深なべを重ねて使わない。

故障や温度が上がらない原因。

● 金属製のへらやナイフを使わない。

フッ素樹脂加工面が傷つき、腐食の原因。

● 熱くなったプレートや深なべを本体にふれさせない。
熱で本体が変形するおそれ。

● 熱いままのふたを、ビニールクロスやテーブルなどの上に置かない。

跡形がつくおそれ。

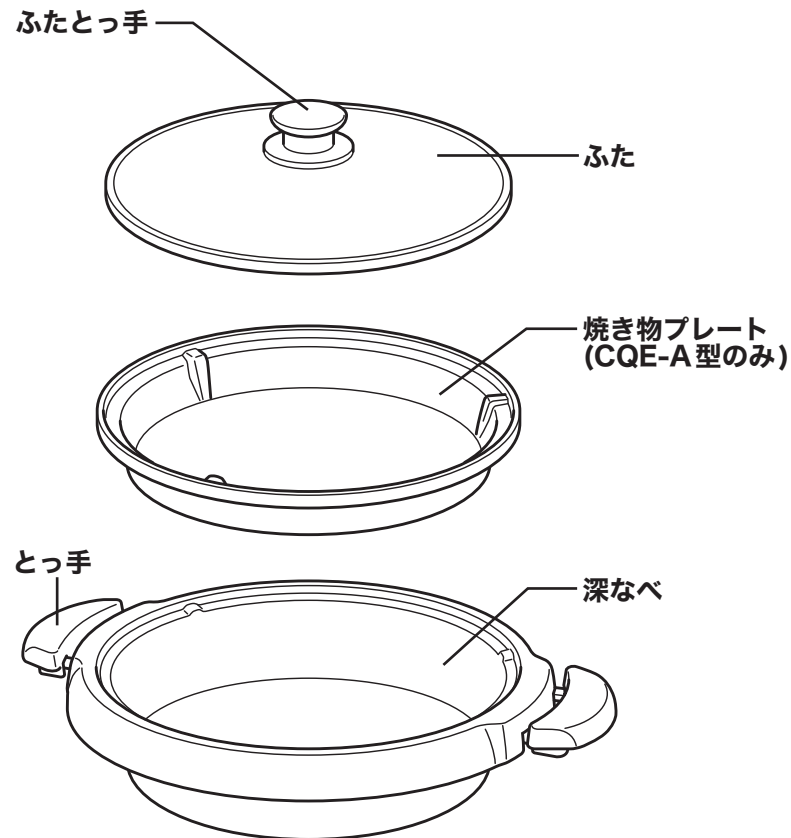
● 調理物や水気を残したままで放置しない。

深なべ・プレートの素地が腐食し、フッ素樹脂加工面がはがれるおそれ。

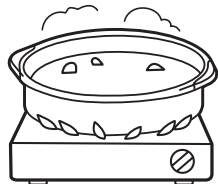
● ふたの割れ防止のため、次のような使用はしない。

- ・ 局部的に熱を加えない。
- ・ 直火をあてない。
- ・ ふたをずらして使わない。
- ・ 強い衝撃を与えない。
- ・ 急激に冷やさない。
- ・ 傷をつけない。(磨き粉・金属たわしでのお手入れはしない)
- ・ ふたとっ手のネジを必要以上に締めない。

2 各部のなまえ



お急ぎのときは、深なべを直接ガスコンロにかけて下ごしらえができます。



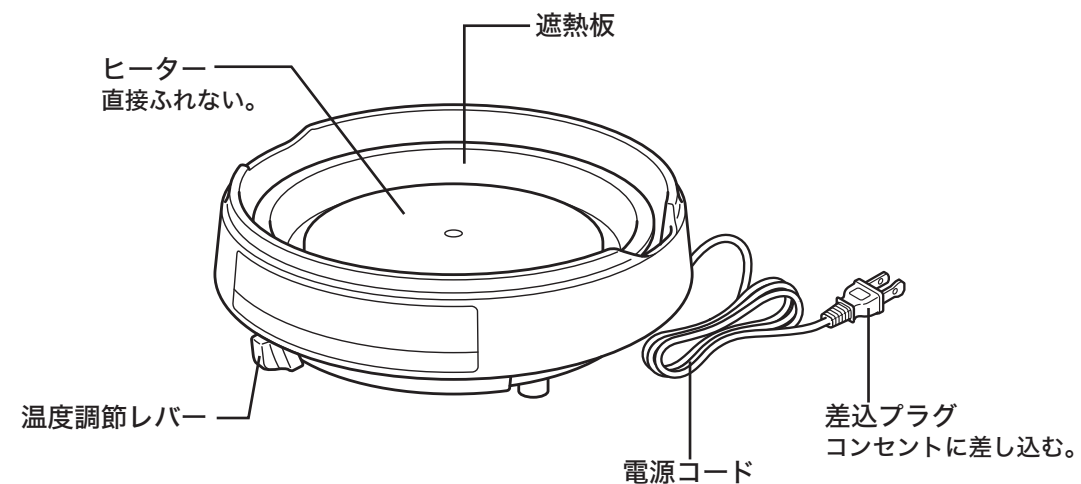
ご注意

- 深なべは必ずガスコンロの中央に置く。
- カラだきしない。
- 炎がとっ手にあたらないように火力を調節する。破損のおそれ。
- とっ手が熱くなっているので直接手で持たない。持つときは、必ずミトンを使う。
- ガスコンロでの加熱は10分以内にする。長時間の加熱は、深なべのとっ手が熱くなり危険。
- ふたをずらしてセットしない。

ご注意

- プレートを使用中・使用直後に持ち運ばない。やけどのおそれ。
- プレートや深なべは、IH調理器には使えません。

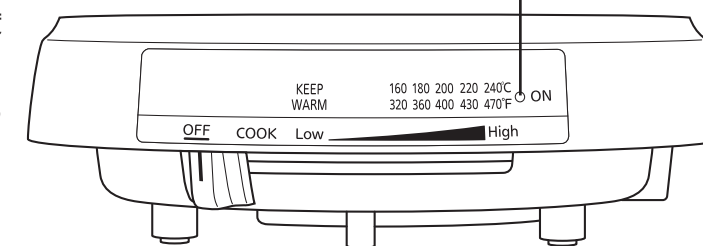
本体



温度調節器の表示部

ランプ

温度調節中は点灯し、設定した温度になると消灯します。調理中は温度調節のはたらきにより、ついたり消えたりする場合があります。



はじめて使うとき・しばらく使わなかったとき

1 箱から取り出し、梱包材・緩衝材を取り除く

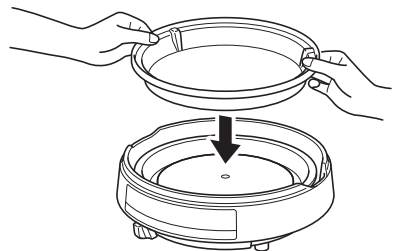
2 ふたとプレートや深なべを水洗いする。(→P.57)

はじめてプレート裏面をふくときは、塗装がつくことがあるので、紙ナフキンなどを使う。

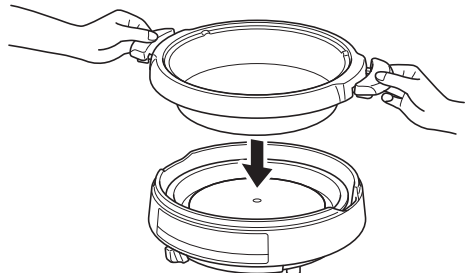
3 使いかた

1 プレートや深なべをセットする

【焼き物プレートするとき】(CQE-A型のみ)



【深なべのとき】



セット時の確認

プレートや深なべが遮熱板にのり上げていないことを確認する。

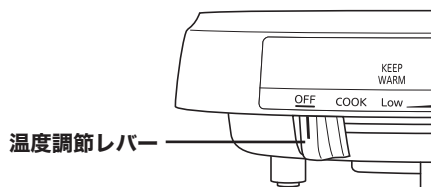
調理する前に

必ずサラダ油をプレートや深なべ全体にうすくぬる。

ご注意

プレートや深なべ、ヒーター、遮熱板に水滴や異物がついているときは、きれいに取り除く。こげつきや火災の原因。

2 温度調節レバーが左端にあり、「OFF」の位置になっていることを確認する。



3 差込プラグをコンセントに差し込む。

4 作る料理に合わせて、温度調節レバーを目盛に合わせて、プレートや深なべが温まったら、調理をはじめます。

適温になる時間の目安は、約10分です。

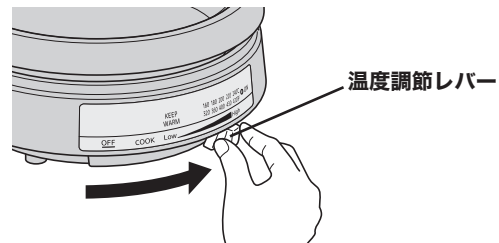
(ふたをしていない場合)

【はじめて通電したとき】

煙が出たり、樹脂などのおいがすることがありますが、ご使用とともに少なくなります。

【なべものをするとき】

水やだし汁(スープ)が沸とうしたらふたを取り、材料を入れて調理する。



調理中のランプと音について

- ランプは、温度調節のはたらきにより、ついたり消えたりします。
- 「カチカチ」という音は、ヒーターの熱膨張による音で、故障ではありません。

こげつきを防ぐために

材料のこげカスなどを取り除きながら、調理する。

保温したいとき

温度調節レバーを目盛の「KEEP WARM」に合わせる。ただし、長時間保温すると、調理物が乾燥し、風味を損ないます。

設定温度の目安

料理例	目盛 °F/°C
ステーキ・焼肉・鉄板焼き	470/240
焼きそば・野菜炒め・焼きめし	430/220
ハンバーグ(途中で温度を下げる)・魚バター焼き・お好み焼き	400/200
焼きぎょうざ・目玉焼き	360/180
うす焼き卵・ホットケーキ・フレンチトースト	320/160
保温したいとき	KEEP WARM

※ 目盛はふたをしていないときの表面温度の目安です。

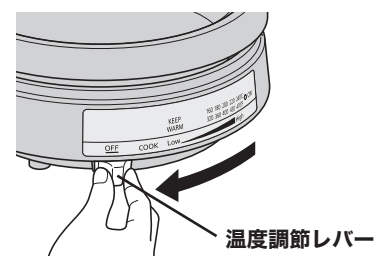
※ 保温の温度は、約160°F/70°C～200°F/90°Cです。

ご注意

- 調理中にプレートや深なべを交換したり、はずさない。やけどの原因。
- 持ち運びするときは、プレートや深なべ、本体が冷めてから行う。また、プレートや深なべをセットした状態で持ち運びしない。はずれて落下するおそれ。

4 使用後

1 温度調節レバーを左端に合わせ、「OFF」の位置に合わせる。



2 差込プラグを抜く。

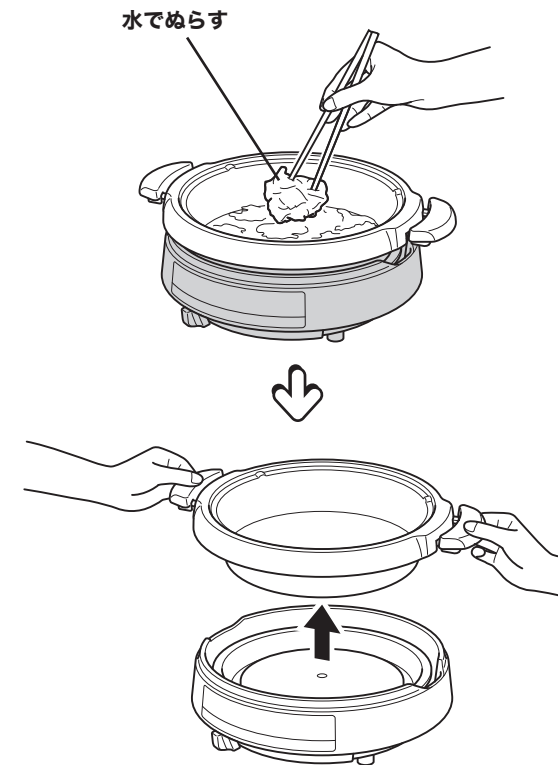
プレートや深なべに残りものを放置しない

フッ素樹脂加工面がはがれる原因になるので、いつまでも残りものを放置せず、焼けこげや調味料などをふき取り、お手入れする。

→P.57

3 プレートや深なべを少し冷まして、温かいうちに焼けこげや調味料などをやわらかい紙ナフキンなどでふき取り、冷めてからプレートや深なべを本体からはずす。

※ なべものなどをしたときは、先に残った汁をすてて行う。

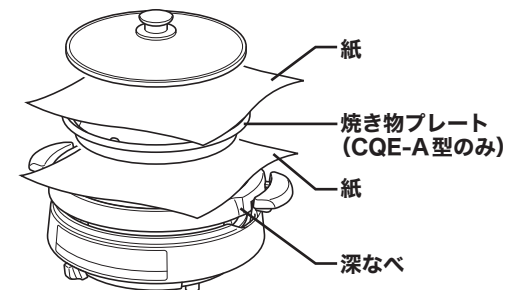


ご注意

プレートや深なべ・ヒーター・遮熱板などは、充分冷めてからさわる。やけどの原因。

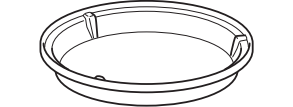
収納のしかた

- お手入れ後、専用の箱に収納します。収納方法は箱に記載しています。
- 専用の箱に収納しないときは、本体の上に深なべ、焼き物プレート(CQE-A型のみ)の順に積み重ねてください。また深なべと焼き物プレートの間には紙などはさんで保護してから積み重ねて収納してください。直接重ねると、表面のフッ素樹脂加工面や裏面の黒色吸熱加工面が傷つくことがあります。



5 お手入れのしかた

- ◆ プラグを抜き、冷めてからお手入れする。
- ◆ 洗剤でお手入れするときは、台所用合成洗剤(食器用・調理器具用)を使う。
- ◆ スポンジ・布はやわらかいものを使う。

使うたびにお手入れする部品	焼き物プレート (CQE-A型のみ)	<ol style="list-style-type: none"> こびりついた汚れがある場合は、ぬるま湯に少しの間(1時間程度)つける。 洗剤をうすめた水またはぬるま湯でスポンジを使って洗い、水ですすぐ。 乾いた布で水分をふき取り、十分に乾燥させる。(はじめてプレートや深なべ裏面をふくときは、塗装がつくことがあるので、紙ナフキンなどを使う。) 	ご注意 <ul style="list-style-type: none"> ● シンナー類・クレンザー・漂白剤・化学ぞうきん・金属たわし・ナイロンたわしなどは使わない。 ● 食器洗浄機や食器乾燥器、熱湯などは使わない。 ● プレートや深なべを無理にこすらない。
	深なべ		
お手入れする箇所に汚れるたびに	ふた	<ol style="list-style-type: none"> 洗剤をうすめた水またはぬるま湯でスポンジを使って洗い、水ですすぐ。 乾いた布で水分をふき取り、十分に乾燥させる。 	ご注意 <ul style="list-style-type: none"> ● 本体・電源コードは水につけたり、水をかけたりしない。 ● 本体のシールや印刷部分は強くこすらない。
	本体	<ol style="list-style-type: none"> 遮熱板・ヒーター・本体外側は、洗剤をうすめたお湯に布をひたし、かたくしぼってふく。 乾いた布で水分をふき取り、十分に乾燥させる。 	
	電源コード	乾いた布でふく。	

消耗品・別売品のお買い求めについて

お買い上げの販売店でお買い求めください。

焼き物プレート (CQE-A型のみ)

樹脂部品 (傷んできたとき)

深なべ

ふた

ふたとっ手など、熱や蒸気にふれる樹脂部品は、ご使用にともない傷んでくる場合があります。

仕様

電源	消費電力 (W)	温度調節範囲 ※1 (°F/°C)	ヒーター	外形寸法※2 (inch/cm)			深なべ		質量※1 (lbs/kg)	コードの長さ※1 (inch/m)
				幅	奥行	高さ	深さ※1 (inch/cm)	満水容量※1 (Qt/L)		
120V 60Hz	1100	KEEP WARM ~ 470/240	シーズヒーター	16.02/40.7	12.95/32.9	7.36/18.7	2.40/6.1	3.7/3.5	CQE-A: 8.16/3.7 CQE-B: 7.28/3.3	70.87/1.8

※1 おおよその数値です。

※2 外形寸法は、深なべをセットした状態でふたをしたときのおおよその数値です。

6 故障かな?と思ったら

修理を依頼される前に、ご確認ください。

こんなとき	ご確認ください	直しかた	参照ページ
プレートや深なべの温度が上がらない。	<ul style="list-style-type: none"> ▶ 差込プラグが差し込まれていませんか。 ▶ タコ足配線をしていませんか。 ▶ 温度調節レバーが「OFF」になっていませんか。 ▶ プレートや深なべが、がたついたり、傾いていませんか。 ▶ プレートや深なべの裏面やヒーターに、異物が付着していませんか。 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ 差込プラグをコンセントに、確実に差し込む。 ▶ 定格15Aのコンセントを単独で使う。 ▶ 料理に応じて温度調節レバーを目盛に合わせる。 ▶ プレートや深なべを確実にセットする。 ▶ 異物を取り除く。 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ 55 ▶ 49・50 ▶ 55 ▶ 55 ▶ 55
調理物がひどくこげる。	<ul style="list-style-type: none"> ▶ プレートや深なべ表面を充分にお手入れしていますか。残りものを放置していませんか。 ▶ フッ素樹脂加工面がはがれていませんか。こげつきの原因になります。 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ お手入れする。 ▶ フッ素樹脂加工面がはがれていても、人体には無害で、使用上の品質に支障はありませんが、気になる場合は、お買い上げの販売店でお買い求めください。 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ 57 ▶ 52・57
煙が出たり、においがする。	<ul style="list-style-type: none"> ▶ 梱包材・緩衝材を取り除かずに使っていませんか。 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ 必ず取り除いてから使う。 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ 54

こんなとき	理由
ふたとっ手などの樹脂部品にキズ(欠け)のように見える箇所がある。	樹脂成形時に発生する跡で、使用上の品質に支障はありません。
プラスチック部分に線状や波状の箇所がある。	樹脂成形時に発生する跡で、使用上の品質に支障はありません。
プレートや深なべに色むらがあったり、変色している。	長時間使っていると、調理物の油によってプレートや深なべが変色することがありますが、使用上の品質に支障はありません。
プレートや深なべの裏面にすり傷がついた。	プレートや深なべの着脱時に、裏面の塗装にすり傷がつくことがありますが、使用上の品質に支障はありません。
フッ素樹脂加工面がはがれている。	フッ素樹脂加工面は、残り物を放置していたり、使用にともない消耗しはがれてくる場合がありますが、人体には無害で、使用上の品質に支障はありませんが、気になる場合や変形・腐食した場合は、お買い上げの販売店でお買い求めください。
煙が出たり、においがする。	使いはじめのうちは、煙が出たり、樹脂などのにおいがすることがありますが、ご使用とともに少なくなります。
使用中にランプが点灯しているのに、温度が上がらない。	故障している場合があります。お買い上げの販売店に修理をご依頼ください。
使用中にランプが消灯する。	使用中は温度調節により、ランプが点灯したり消灯したりします。
使用中に「ブーン」と音がしたり、「カチカチ」と音がする。	ヒーター通電時に発生する音やヒーターの熱膨張による音で、故障ではありません。
電源コードが熱い。	消費電力の高い製品のため、電源コードが多少熱くなりますが、故障ではありません。
とっ手のネジを締めつけても、ぐらつきが直らない。	お買い上げの販売店にお問い合わせください。

PARTS & SERVICE SUPPORT

For United States and Canada

USA 1-866-55-TIGER (84437)

Canada 1-866-9090-TCD (823)

Website: www.japantigercorp.com

For All Other Countries

Please contact nearest Tiger Customer Service in your area,
or the dealer where original purchase was made.



TIGER

TIGER CORPORATION

TIGER CORPORATION

URL: <http://www.japantigercorp.com/>